

卡米尼指派三人委員會
接管伊朗政府
執行總統職權

根據憲法五十天內選舉新總統

[illegible][illegible]

繼續給大陸特惠

在還在伊蘭境內，德黑蘭大約四百公里（一千五百英里）的哈瑪丹。他打算明天搭直升機前往土耳其。拉比說：這位前總統將從

[illegible]

學生做暑期工應有的準備

是應即將來臨，但很多已準備無從去下的
發還過期的假期，由於近年做假期工流行，
不少學生開始找尋工作。這本是個好現象，
除了黃金可繼續協助家計，還可增加學
生在校外工作機會，取將來入社會做事的
經驗，使他們更趨成熟，為自己的未來
擬定計劃，不過，暑期工祇限於其中大
學學生，在初中以下者不甚普遍，因他們的
心理與學生尚未成熟，過早入社會工作，足
以影響學業與身心，且很容易墮落本港黑工
法例。

根據香港兒童義賣會所作「學童閒暇境
況研究」顯示，在接訪二十八個貧苦家庭的
十五歲兒童中，有百分之三十三多九至
十歲，佔百分之四十二，未足十四歲的有
三百多人，佔百分之三十三，在十四歲以下
的有四百八十八名。由此可見足法定年齡做
暑期工的學童很多，極易受黑工法例到
適程度。有關方面應注意該種情形，採
取防範措施，務使今年過便不得有過種有損
兒童的過期事件。

有意做暑期工收入而後致生意業
安全，切勿因區區假期工收入而致生意業
傷。同時於地盤工作意外頻生，不可輕於
在地盤工作，工廠東主亦應特別察察廠內
期工作的安全問題。

基藝工業委員會去年已懸念學生致
傷工作，切勿因假期工收入而致生意業
教育司要求通知各學校，向學生及家長轉達
該項警告，今年亦應辦。

如基藝工業委員會所指出，建築工人
收入較一般其他行業為高，如動用學生進
入建築行業，一個個高、危險、又不負責任
的工作場所會隨時使他們受到損傷，甚或危
及生命。

建築此盤已成為最危險的工作場所，工
業意外最易發作的場合，以熟練工發不覺常
事，何況受無經驗的臨時青工。前年常出
期內，曾有一名
名失去一隻手指
二十日，在商
與工作合，高
是在一間廠換接
正部份井蓋，因
正部份井蓋，因
年暑期學生分別
志願與年齡分別
學童做假期工
學童做假期工

華盛頓州長說 華盛頓仰賴外貿 台灣是重要夥伴

強調保護主義是錯誤經濟政策

【中央社華盛頓二十三日電】美國華盛頓州州長約翰·布魯克曼是今天指出，美國與台灣是華盛頓州去年的貿易夥伴，雙方將尋求進一步加強商務、農業及科技等領域的合作關係。史密爾哥州長二日在華盛頓訪問期間對我國記者說，他今天在一個研討會中，強調此行的目的，不在於實際與此間的工商界訂定任何合約，而

國各方的基礎，正是雙方間的關係，將是他們門戶的基礎。這名華盛頓的州長舉例指出，華盛頓的轉輸到雙方有許多有待增加的領域，他說，華盛頓州在多年的傳統的科技產業的基礎上一直居領導的地位，與中華民國防務、機械與生物類似產品，此處生產類似產品，機會相當大。布魯克曼說，美國與台灣間

保護主義是陷入經濟困境的國家錯誤的政策。他對於會與美國對台灣的州交換意見，絕大多數人士均認為是由政府是加強與其他國家關係，促進世界和平的作法，他相信保護主義將只是美國一項舊時的政政。他特別推崇中華民國商人的勤奮及政府與商界人士相互配合，努力謀求全民共

發炎。潘西爾里說，生們通知他，牧業將漸消滅，他因發覺溫度(華氏至華氏一百點)溫(華氏三十八度)已緩慢地下降。潘西里說：「牧業將滅二上，上週剛有一牧師說發炎燒症，正在改善

在甘美爾醫院接受試驗，副總統將派派派。甘美爾醫院醫士表示，項試驗示牧業發達，並非五至十月已發達而度到國受業所引致。對於牧業生們們，會發生們的危險。牧業生們最難得發生症，可最難得發生症，可

[illegible]

生於建築地盤，另一死者被僱於地盤載有工作，因樹架倒塌而斃。另一名不幸的學生機艙，由於機艙輪軸鬆，該生亦未有接受處置時被切斷手指。去歲少，可能因勞工局提出警告，這項運動出事，固然由於未受雇員在僱主多於在學所雇兩學生予以適當任何有危險性涉及操於開機器的危險，亦是基本的安全設施，上而後。

期要請注意的，家長已撤除學校約束，家長又有一段長時間，子女生活的打點，已全由政府照料。撥款舉辦各級青少年暑期活動，全屬利社區與社區亦將紛紛響應，學生在暑假該不愁無消遣之處，但怎樣安排他們參加健康性的暑期活動，實在在於家長了。

在歐督期內，學生要求消遣，難地一下鬆懈精神，好作下學期復原準備，不戒無可厚非，更加加以鼓勵，正確的作用亦在於此。但年少少無心，偶一不慎，受損友引誘，以致步上損壞德性的場所，甚至染上各種惡癖，使大好假期變成為青年陷陣。

即在平日，由於生活緊張，居住環境不佳，家庭與學校常懷之憂緒，學生行動遭受忽視，不獨疏於防範，且往往墮了單戀圈內，亦多未能及時防未雨綢繆，及時戒除，香港犯罪與吸毒青年之多，還是青年因素。

在漫長暑假中，這道防之實已由家長獨負。家長該先設防子弟涉足色情區，或參加加黃色書報，色情架步圖是賊德性，更危險的是易與黑社會人物接觸。

在行將開始的暑假假期內，家長無論對安排子女去做臨時工作或參加各種活動，都應該非常小心，否則後悔莫及。

美國前總統尼克森在卸美國國防女(前)步出在紐



心臟病須知

和 美

有時，它只是胸肋部發生輕微的不適，也有時候，胸肋部可能得很厲害，而像一隻老虎跳上你的一條腿，這種痛苦會持續下去的。疼痛，胸肋及胸骨後和左臂，或或影響到頸部，頭或喉嚨，患者有時呼吸可能因非常急促，而發生發冷汗，而兩眼則發紅，甚至嘔吐。除上述諸症狀和徵象外，患者可能感到疲倦。患者的面色可能轉為灰白色，他可能感到心跳，甚至感到一種末日已到的感覺。某地牙科醫生表示：「這種感覺是患者失去所有有脈跳的意識。它顯而易見有一種大禍臨頭的感覺。」

患者——

這道便是心臟病，或醫藥之稱之為心肌梗塞。有些典型徵候：這類心臟病在美國的損傷相當高，大約每國一千一十秒鐘則有一名美國人患心臟病。

發作。它們可能在心臟逐漸而致致運動失調而結突然發作，事兆並無任何明顯的徵候。這種心臟病脈跳通常因供養心臟的動脈中，長時期發生阻塞，因阻塞物所引起。如果這些阻塞物已經嚴重受阻，則維持生命所必需之血液和氧的運動減少或完全中止。當這種運動失調時，心臟可能部份即可完全失。心臟的死亡即促成了心臟病發作。

不過，即使心臟嚴重阻塞，心臟亦仍可能有血液的血液血液，足以救命的因體在於心臟律律的失律，這些徵候是心臟病的最初部分或於一小時內，這些可能發生，它們是因整個心跳運動不規則所致。心跳可能變成異常的緩慢，并化為為一種無效的脈跳或可能因而不具有拘握力而致運動到全身。心跳跳即便停止。不平滑的脈跳運動或病情極輕者可能利用補丸補充，以最後取代其補充價格最高的石印油。最廉的西方國家也種植。亞細亞國家也種植。美國在「後二十二年」

[illegible][illegible]

任內發生的「水牛假銀」事件，尚有餘波，美國的初級法庭認為尼克遜哈爾希爾曼家中藏匿偽造貨幣證據事件負責。圖為尼克遜夫人（左）及其愛子小尼克（右）住所時被「獵人」攝得的鏡頭。（合衆社無線電傳圖片）

上升百分之八點四，結束了自一九七八年以來，頭三個月份內通貨膨脹率，鄰近的消費價格指數，由八〇年五月至一九八一年五月的過去一年，通貨率已暴跌至百點八，而上次降至數字的紀錄，是在七九年的二月份，較廉的燃料和糧食的助力，消費物價在五月份上升了百分之三點三，遠勝比多分析者的預料為高，仍遠較去年的比率，美國勞工部說，以情況週轉一年候變，則此百分八點四的數字，將是以三期間內，作出調整後，而在週年標準，而在月份內的使物價上主要影響，就是貨幣價格的上升，自佔五月份內通五

「睡眠期」如睡醒時，幾乎沒有痛苦。甚至有所謂「靜靜地」對於心臟病的初期發病，患者往往一覺便不省人事，即使胸部已經劇痛，他自口說：「這不過是理會，不長而已。」有些人在心臟病發作時往往還伏臥地上，難以翻身，雖有他們的身體已和床無接觸，但心裏仍極其煩悶，即有此等現象，則必有危險。

法國為最大的危險往來就是此現心臟病發作後不久於數日內重要更甚。

二

迅速的急救可以幫助患者恢復正常的心跳，其中胸部的緊壓，有助於其正在任何心跳停止時，以胸部的按摩，都有助於患者的心跳恢復正常。若醫師將有急電語請通知，并知道那幾家醫院有治療心臟病的好設備，即可節省下真實的醫費，並救回病人的生命。

發作時分秒必爭，因已有越來越多的美國人正死在等待醫生來做開胃的心臟急救技巧。

其實，情形更可能正好相反，如果心臟病愈者若能入院治療，其復元機會中有百分之八十五之者可活著離開他們的經歷。大部份患有都可以繼續工作的病人，可以相信生活好。事實上，醫生也都公開做他的工作，包括性慾。

三

其中心中有一半以上是在接受醫院之前即已死亡。羅斯福特夫人對心臟病患所進行的研究發現，從心臟病發作到入院治療的階段時間通常約為三個鐘頭，不過，這些患者到醫院又有大約百分之八十是從一開始就有症狀及胸痛。迅速而正確的開始至少有三項是，般人認為，以心臟病發作而入院治療，往往能達到完全康復，失去行動自由。

點名港澳的廣州傳統名菜「大新雞」，自去年七月由楊桃園周貴小店的外務經理高德良（右）開設「同生記」熱氣小店恢復舊貌。該店自開張以來，月月生意興隆，顧客盈門。周姓生領事辦新會縣令，李兆華命後委署在廣州府貴州縣，「大新雞」由此得名。（陳學思攝）

（本報駐英國倫敦二十日電）

計者
在北京
人結婚
大會堂款待親友

三日消息：美國（新
美籍華人劉美遠小姐
帶之斯先生在北京結
大會堂山東廳舉行招
劉美遠的母親特別從
婚儀式。劉美遠的父
中，法國法郎今日在此
間早上交換中大挫。美
元兌法國法郎由五點六
二五升至五點六四法郎
，但美元兌其他貨幣匯
價下跌。英鎊兌法國法
郎由十一點二零五升
至十一點三二五法郎。
金價每安士為四百六十
五美元。



祥

參加招待會，新華社（日報）等首都新聞界、美英的番部、總領事、參加殊殊的禮禮，參加，新即查爾斯，史、揮着兩兩小，兩位向來致致辭。昨天上史密文斯一起到東軍儀式。二十日晚上，在頤和園個個對水上海

漸好轉

增長與通脹率

月來輕微下降

四的增加緩和和。雖然在通脹率的增長，但五月份却未能一項確有成就，因

指數以上升至去年以來的高百分之點。最低點，摩洛哥暴動

其中一人是法國人六十三歲的古雷。該聲明沒有提及槍火使人喪生之事。但據主要反對黨USFP稱，警察曾對廠廠被毀及掠掠。

示威者開槍，有百餘人受傷。政府的聲明被稱：商業樓宇及車輛會被縱火，店子與住宅工

（美聯社聖地牙哥廿日電）料五角。度不久將宣佈，可能在星期二）第二度使用激

激雷射擊飛彈

美空軍再試驗

示敵者開槍，有百餘人受傷。政府的聲明被稱：商業樓宇及車輛會被縱火，店子與住宅工

（美聯社聖地牙哥廿日電）料五角。度不久將宣佈，可能在星期二）第二度使用激



三個月內，價格將趨於穩定。據估計，在過去三個月內，每桶原油價格已上漲五至六元。而這是自一九七八年五月至六月間，增長最緩慢時期。在單位數字上，增長率能保持長期的官和而經濟學家這項的主席發表前，在此項數字本發前，在招待記者的早餐會席上說：「看目前的趨勢，兩位數字的增长優勢，可能隨後退却，而滑到一位數的數字。」意達到二·九的數字，意味在一九八一年間以二六·九美元所能購得的貨品，現在十四個月的日子，以一百萬元便可獲得；目前的趨勢，在三月份已經開始出現。三月月份份已開始降價現象出現，當前的零售年份七點五折，反映出汽油和柴油的價格上升，起了緩慢的作用。因當時燃料價格已顯著下降，四月份內的零售價值

(路透社紐約廿七日電) 薩洛尼政府今晚宣佈邊境關閉六天，卡茲生邊境口岸將有十六人獲遣返，五十人受傷。內政部所發表的一聲嚴明並指責僑居者，另三千人，是安東部隊，另三千人，是安東部隊。它又稱：力量更重器，統及石頭使人民受驚。

結果。激光武器的空中試驗，雖然在六月三日(即六月一日)進行，連射器也未曾發射，但飛彈並未發射。空軍司令的發言人表示，恩在那個時候說：「試驗失敗了，我們如何故。他說，科學家們正試圖判斷激光一種強固的光線，是否未命中在移動中的目標。或者在中目標，未能將目標摧毀。六月四日，航空日報報稱：未能將目標摧毀，但已進行國防部辦公廳發言人蘭德星期二說：五角大軍並未準備向利比亞會做第二次試驗，亦未達這試驗的結果。

味風新創 來事好糕

雪糕卷雪



◀ 好事來食品選用美國配方精製 ▶

- 椰子蛋卷雪糕
- 芒果蛋卷雪糕
- 蜜瓜蛋卷雪糕
- 呔喱啤蛋卷雪糕
- 香蕉蛋卷雪糕

好事來食品有限公司 聯合介紹大贈送

廣良興食品有限公司

凡在九龍廣良興食品有限公司屬下門市部購買豬肉乾、牛肉乾滿十五元者
即贈試好事來雪糕 敬候光臨

本港新聞

文錦渡管制站 簡化過境手續

配合兩地繁忙交通 明起將開放兩地往來車輛逾千輛

【本報訊】為配合兩地日益繁忙的交通，文錦渡管制站自明日起，將正式開放兩地往來車輛逾千輛。此舉旨在簡化過境手續，提高通行效率，以應付日益增長的兩地往來交通需求。

港粵兩地三線直通巴士 明起正式服務

【本報訊】港粵兩地三線直通巴士，將於明日起正式開辦。此項服務將為兩地居民提供更便捷的交通選擇，促進兩地經濟交流與人員往來。

特別車牌卅五個 本週末公開拍賣

【本報訊】特別車牌拍賣，將於本週末（六月十七日）上午十時，假香港大會堂九樓拍賣室，公開拍賣。此次拍賣將提供卅五個特別車牌，供市民競投。

修訂租務法案 立法局提首讀

【本報訊】立法局將於今日下午二時，討論並通過修訂租務法案。此項修訂旨在加強對租戶的保護，並簡化租務糾紛的處理程序。

學童自殺頻生議員詢問對策

【本報訊】越南難民湧來有何妙計對付，議員詢問對策。議員們對近期發生的多起學童自殺事件表示關注，並要求政府採取有效措施，防止類似事件再次發生。

輕觸按鈕自動接通 記憶系統保存號碼

【本報訊】世界首創電子電話及自動電話接聽器，已在本地出現。該設備採用輕觸按鈕自動接通技術，並具備記憶系統保存號碼功能，為用戶提供更便捷、安全的通訊體驗。



MAN KAM TO CONTROL POINT

人懶便方材器新 話電打動自

【本報訊】一種名為「自動打動電話」的新式電話，已在本地出現。該電話具有自動撥號功能，可為行動不便的人士提供便利。

中山溫泉
天天接受訂房
豪華雙人房、獨立別墅
新麗華旅行社 逢週末舉辦
中山溫泉
週末豪華渡假團
水翼船往來、住中山溫泉
遊覽石叻山、豪華歡迎宴
嬉浴溫泉、峇石峽孔洞
全座冷氣車、豪華客輪返
\$438(二人一房每位計)
新麗華旅行社
中環華人行大廈1604室 5-237141
上環港灣道第3號對面 5-421776

金鐘獎最佳歌星
國際巨星 甄妮
六月廿七晚起獨家演出
不設最低消費
勢必狂瀾 請早定座
電話：三三六七〇八六
尖沙咀海濱大廈四樓

委會報告書令人失望
去年五月內閣委任的區域發展委員會，其報告書令人失望。報告指出，在過去一年中，政府在處理土地問題上表現不佳，未能有效解決市民對土地問題的關切。

實現心中理想 得 DATSUN 勝 日產名車共賞

日產自動車株式會社歷史悠久，製車經驗豐富卓越，旗下產品式樣俱備，款款質素優異，無論外型設計、行車享受、駕駛樂趣以至安全設備等，均能符合每位車主嚴格要求，實現其心中理想。

日產得勝桂冠豪華車系

顯赫聲價・成功象徵

桂冠是吉布蘭人成功榮耀的象徵，而日產得勝「桂冠」豪華車系則是現代人士事業有成、聲名顯赫的象徵。因其外型典雅、設備豪華、座席寬敞舒適、享受駕駛樂趣，是每一位成功人士的座駕。

得勝「桂冠」豪華車系，流線型車身，風阻係數僅0.38，為全日本房車之最低者，行車特別流暢。引擎採用機械部分精心設計，以得勝「桂冠」2.4公升引擎為例，馬力達130匹，反應強勁，後輪更特設「自動平衡」調節系統，為第一級日本房車有此先進設備，馳騁路面行車，平穩安全。得勝「桂冠」豪華車系有2400cc與2000cc引擎可供選擇。

日產總經銷

得勝280ZX
得勝240KGT/180K
得勝160J
得勝C20/得勝好運型
實力的士/小巴
得勝叉式起重車/實力貨車
得勝120Y/150Y 得勝100A/120A/140A
得勝詩麗雅2000/1800

得勝藍鳥

得勝詩麗雅2000/1800

日產得勝 款款車勁

本港新聞

涉嫌綁架王羽及恐嚇案

次名臥底探員供述

向華盛吩咐刼王羽

[illegible]

少女弟間遇至成

高聲呼救保貞

糾纏間被擄傷男
(大特約記者張一鵬) 獨行匪與某離家上男非禮，事主高聲求救，被匪徒用鎗擄傷，刻匪受傷，事主逃走，當經警員往案調查，遇劫受傷之男姓何，廿四號，住案內某莊。

昨晨八時十分，她獨自離家一莊，在一名約廿餘歲，身穿背心波褲，手持波子，年男子，攔路，將她約四元現款，但對方男子見事主樣貌極好，頓起色心，即將持刀，附近一男則，並強迫自己的波褲，企圖非禮，何女反抗，高聲求救。在該園，對用破鎗擄傷左。刻匪見傷後，恐事主起報，事主頭顱受傷，當時他僅穿褲及內褲，事主負傷跑回園中，由家人報警前往。

嬰兒因病夭折

警方尋王容

便協助調查有關他兒子死亡案。
王容受本年三月十三日在廣華醫院晚
髮，取髮本三寸。

該名髮預的上層崩裂，於五月四日途
咀山林道一百髮院，自此王容受沒有再戴
該名髮預於六月二十一日死於支氣管
癌，或任何知悉她下落者，請即
咀發聯絡器，電話一三六六〇一三，內
一，或致電警察熱線五二七七一七七

元朗烏龍綁票案

四男一女涉嫌

初控縛架罪

在新界多處地點拘捕了四名一女，該四名一男年青女子涉嫌與上星期五（六月十九日）元朗大馬路的一家餅店職員被綁架案有關以綁架罪名。

該四名男子為鄭志賢（二十歲）、區十八歲）、陳榮富（十八歲）、及陳炳財（十八歲）及一名十六歲年青女子，他們今日在庭提堂。

呂立德「一九七四」

（港訊）一個名為呂立德，一九七四的傳溯」的作品展覽，於六月二十四日至

日，在香港藝術中心的包兆龍畫廊，由一展」之中展出。

呂立德少年時代隨本港已故名畫家呂中國水墨畫，曾多次遠赴巴黎，研習廣告

此大呂宋展出的作品，是七四年在巴黎所攝成，從中國古代膾炙人口的詩句獲得的靈感，透過透明膠片材料，設計成寓意深刻而又充滿過渡造型，直覺後更能形成了不同層次的效果，手法新穎，充滿現代藝術的意識。

麝香虎骨風濕確使得
四川民間秘方精工提煉

四川
峨嵋山牌

麝香虎骨膏

主治：
風濕痛・關節痛
腰痛・神經痛
肌肉酸痛・扭傷
挫傷等。

四川醫葯工業公司出品

國貨公司
葯行有售

經銷處電話：5-724249・5-724240

**澳門巴黎
表演賽**

被告郭子羽去見他一
事，事後，但龍能將該
句話說發覺而與該
句說話。想轉寫到紀錄
中，但只記下「供有
補上」，但在法庭供
述時，因知上述並非
事實，遂加添了被告
事實經過。

被告王羽案之被告
(一)洗惠泉，廿六
歲。(二)向華盛，廿
九歲。(三)彭公司
(四)陳健強，廿七歲
(五)陳國華，廿七歲

期至五、門內，
假則為五十五

三年

旅遊娛樂有限公司贊助

在澳洲出將屆週年，於
 第三年成為慶典，開演
 年之成功節目，使澳門
 可見其藝術和文藝及受歡

新節目外，又經帶由巴
 務使會經過巡遊之觀衆
 看，在嘉賓熱烈團圓將

務求精益求精，以娛觀衆
 起，另加調整，連星
 日，星期六、日及公眾

王氏宗親會通告
 一九七八年，七九年，八〇年及八
 一
 九八一年七月一日在元朗大馬路龍
 母將廟賽四屆冠軍
 茲將該本會會友偕同眷屬赴會一律
 奉
 氏宗親會敬約

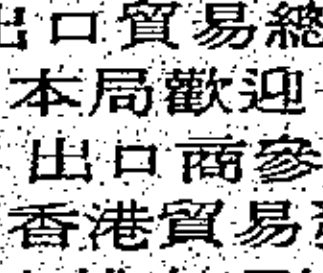

拉丁美洲對香港 有甚麼價值？

如果你回答不出這個問題，那麼你顯然失去了許多做生意的良機。

拉丁美洲市場在一九八〇年內，對香港的價值達港幣二十三億餘元，較上一年度增長百分之五十。

你想知道怎樣才能打入這個利潤豐富的市場嗎？香港貿易發展局正在組織一個貿易團，在一九八一年十月二十五日至十一月十四日之間，訪問精選的拉丁美洲國家如下：一巴拿馬——高倫自由貿易區
委內瑞拉——加拉加斯

（本報記者林基和攝）



香港在一九八〇年對上述三國的
出口貿易總值超過港幣十四億七千萬元。
本局歡迎一般產品的廠商及
出口商參加此項拓展活動。
香港貿易發展局將協助參展商辦理旅行手續、
安排寄運樣品及陳列設備，並負責發起廣泛的
宣傳工作，以吸引買家注意。
本局駐巴拿馬辦事處在該地區已建立極佳聯繫，
因此確保合端訪問期間，可與理想中的貿易對象
接洽生意。如貴公司有意參加，
或欲查詢詳情，請電 5-257151內線355，
與香港貿易發展局聯絡。

一九八〇年七月二日截止申請。

上水金錢樹 地段 2012-2034

金錢郵別墅 "GOLF VILLA"

三層花園別墅 (全幢六幢)

分幢出售

每幢面積 2,100 呎
鄰近車位三個及花園
鄰近粉嶺高爾夫球場
風景優美，現代享受



洽購處：協成行代理有限公司
中區威靈頓街 14-24 號七樓 電話：5-234231, 258034

圖為高爾廣告有限公司新任廣告經理鄧忠志（上）及客戶服務經理麥雅頓恩（下）。

是——本大型的廣泛的包羅萬有的香港實錄
是——一本高水準新格調多采多姿的實用手冊

真貌編覽
寫全稅務指南
大事規新要攷
香港新稅務指南攷
大香法香通街日用居住郵商人名醫學校社團工商

華僑日報出版

每冊三十元

各大書局有售

[illegible]

本港新聞

勞工處發言人提出警告 入地盤不戴安全帽 最高可判罰款萬元

一名木匠違例被罰款一百元

【本報訊】在建築工地工作之人士，倘不遵守勞工處之安全規定，將被檢控。最近，一名木匠在建築工地工作時，不戴安全帽，被勞工處人員發現，隨即被檢控。勞工處發言人表示，根據《工廠及工業經營（安全）條例》，在建築工地工作之人士，必須戴安全帽。如果違例，最高可判罰款一萬元。該名木匠被罰款一百元。

黑底青年未經批准 出任聯誼會負責人 觸犯法例被拘押候訊

【本報訊】一名黑底青年，未經批准出任聯誼會負責人，觸犯法例，被拘押候訊。該名青年被控以違反《社團條例》，在未經批准的情況下，出任聯誼會負責人。警方表示，該名青年在出任負責人後，曾召集會員開會，討論有關事宜。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在該名青年家中將其拘捕。目前，該名青年正被扣留調查。

案情嚴重雖未成年亦要判監 三青少年蓄意傷人 分判入獄兩至四年

【本報訊】三名青少年，因蓄意傷人，被判入獄。這三名青少年分別年滿十五歲、十六歲及十七歲。他們被控以蓄意傷人，並在法庭上承認了罪行。法官在判刑時表示，案情嚴重，雖然三名青少年未成年，但他們必須受到法律的制裁。因此，三名青少年分別被判入獄兩至四年。

僱主逾期呈報 三名東主被判罰款

【本報訊】三名僱主，因逾期呈報僱員資料，被判罰款。這三名僱主分別經營一間工廠、一間公司及一間商店。他們被控以違反《僱員補償條例》，在規定的時間內，沒有向勞工處呈報僱員資料。勞工處人員在調查後，發現這三名僱主均存在逾期呈報的情況。因此，三名僱主分別被判罰款。

救童助學運動舉辦第十九屆 大專學生免息貸款 七月四日止截受理

請到本報總社索取申請表格

【本報訊】救童助學運動籌委會，將於七月四日截止受理第十九屆大專學生免息貸款申請。籌委會表示，這項貸款是為幫助經濟困難的大專學生而設的。申請人必須是正在修讀大專課程的學生，且家庭收入低於一定水平。申請表格可向本報總社索取。截止日期為七月四日。

安華工業大廈

由672呎至全層10,848呎
餐室飯堂廉售

交通方便 工源充足 材料上乘
獨立廁所 管理完善 歡迎選購
特高樓底 樓上12.63呎

沙田火炭村工業中心

廉價租售 即將入伙
首期一成 即做業主

三層外牆鋪砌玻璃磚皮石，美觀實用。
四部名廠OTIS電梯，上落快捷。

正義置業有限公司
香港德輔道中84號華記大廈1201-4室
電話：5-452322 地盤電話：32-621870

十二種證物 全屬危險品

【本報訊】警方在調查一宗案件時，發現十二種證物，全屬危險品。這十二種證物分別是：一、汽油；二、柴油；三、煤油；四、酒精；五、鹽酸；六、硫酸；七、硝酸；八、氫氧化鈉；九、氫氧化鉀；十、氰化鉀；十一、氰化鈉；十二、劇毒藥丸。警方表示，這些證物均具有高度危險性，必須妥善處理。

石離邨訪友 青年被斬傷

【本報訊】石離邨訪友，一名青年被斬傷。這名青年在訪友期間，與另一名青年發生爭執，隨後被對方用利器斬傷。傷者隨即被送往醫院救治。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在現場發現了兇器。目前，警方正全力追捕兇手。

新舊任交接 選出新職員

【本報訊】某組織舉行新舊任交接儀式，並選出新職員。在儀式上，舊任職員將組織的各項事務移交給新任職員。新任職員表示，將繼續為組織的發展而努力。隨後，組織舉行了新職員選舉，選出了新一屆的領導班子。



新航每週貨運量超逾二百五十萬公斤

新加坡航空貨運部每週超逾二百五十萬公斤，服務範圍廣及英國、歐洲、中東、亞洲、澳洲及美國，每週超過四百班機，分別前往十七個國家、三十個城市。新航的機隊包括：獨有的超遠747B客機、747B客機、727客機、DC10客機及最新添置的A300超級空中巴士。新航是亞洲及南太平洋區第一家及唯一使用貨運電腦的航空公司，令貨運更快捷方便。詳情請向閣下所委託之空運公司或新航貨運部接洽。

新加坡航空貨運

新加坡航空貨運部 電話：3-8298613

安福工業大廈 特價優待

小型餐室飯堂廉售

貨櫃碼頭毗鄰
工業中心工源充足
地鐵車站交通便捷
材料上乘設備齊全
獨立廁所優惠繁多

下區海濱街41-45號

消除暑氣選三洋 寧靜舒適透心涼

三洋冷氣機配備了世界最先進之旋轉式壓縮機，耗電量極低，特別耐用，寧靜可靠，而且三洋冷氣機更具備了冷凍、抽濕兩種卓越功能，可以解除暑氣，抽除濕氣，使你爽透心涼。

SA87B
·馬力：1匹 (8,000BTU)
·抽濕力：每小時4.5公升
·體積：1311mm x 205mm x 191mm

SA165BR
·馬力：1.5匹 (16,000BTU)
·抽濕力：每小時6.5公升
·體積：1733mm x 263mm x 291mm

SA122BR
·馬力：1.1匹 (12,000BTU)
·抽濕力：每小時4.7公升
·體積：1733mm x 263mm x 291mm

SANYO 三洋

香港：遠東三洋電器有限公司
電話：5-245144 (7線)
香港：遠東三洋冷氣機工程有限公司
營業部電話：5-411730

請到各大電器行及三洋代理商選購

特級超值物業！

該區最中心地點，三面大馬路，面積約五千七百餘呎，樓底十七呎，地方寬敞實用，並可分為兩單位，車房可直達屋內或停泊於外，交通極便利，工源充足，適合各種工商業或倉庫工業等，地下層主房，可通車庫，立即可交，業主出國大特價，僅售88萬元，上可照銀行利率代辦按揭，按3%還本，平通全行，上等住宅每呎僅售一千五百元以上，現時理想地下層房，新裝修，此處發展極具潛力，實乃換取置業保值之最佳良機，限期五天，逾期收盤，機不可失，請速先定，經紀請洽，請電：716231-3 李治

新世界夜總會集團 聯合舉辦沙灘之夜

【本報訊】新世界夜總會集團，聯合舉辦沙灘之夜。這項活動旨在為市民提供一個消暑解渴的好去處。活動將於七月舉行，屆時將有精彩的表演和豐富的娛樂節目。歡迎市民踴躍參加。

新蒲崗地下廠王慶售

該區最中心地點，三面大馬路，面積約五千七百餘呎，樓底十七呎，地方寬敞實用，並可分為兩單位，車房可直達屋內或停泊於外，交通極便利，工源充足，適合各種工商業或倉庫工業等，地下層主房，可通車庫，立即可交，業主出國大特價，僅售88萬元，上可照銀行利率代辦按揭，按3%還本，平通全行，上等住宅每呎僅售一千五百元以上，現時理想地下層房，新裝修，此處發展極具潛力，實乃換取置業保值之最佳良機，限期五天，逾期收盤，機不可失，請速先定，經紀請洽，請電：716231-3 李治

本港新聞

事失車頭泥盤地道山青 下輪死慘人兩

山撞制控失突坡斜上輛車事肇 底車入捲被及不避走工雜名兩

【本報訊】青洲山道六號，昨午發生一宗慘劇，一輛由上而下行駛的巴士，在斜坡上失控，衝入路旁，撞倒兩名正在工作的雜工，其中一人當場死亡，另一人受傷送院。警方接報後，立即派員到場調查，並封鎖現場。據目擊者稱，該巴士在行駛過程中突然失控，向路旁衝去，撞倒了兩名正在工作的雜工。其中一名雜工當場死亡，另一名雜工受傷送院。警方目前正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。

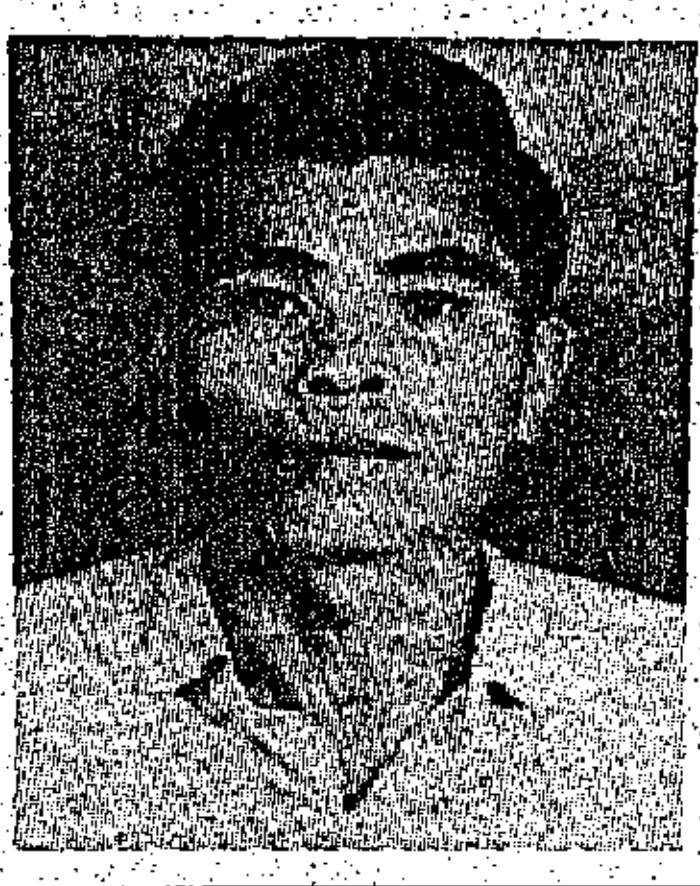


圖示：油麻地發生慘劇，死者被捲入車底。 (本報記者攝)

屯門工業意外死者家屬 追討撫恤金殮葬費

經濟拮据兩死者尚未入土為安 向勞工處請願要求協助

【本報訊】屯門工業意外死者家屬，因經濟拮据，兩死者尚未入土為安，向勞工處請願要求協助。據悉，這兩名死者分別為一名男子和一名女子，他們是在屯門的一間工廠內工作時不幸遇害的。由於家屬經濟困難，無法負擔死者的殮葬費，因此向勞工處請願，要求協助支付相關費用。勞工處表示，將會考慮家屬的請求，並提供必要的協助。



圖示：屯門工業意外死者家屬。

（本報訊）屯門工業意外死者家屬，因經濟拮据，兩死者尚未入土為安，向勞工處請願要求協助。據悉，這兩名死者分別為一名男子和一名女子，他們是在屯門的一間工廠內工作時不幸遇害的。由於家屬經濟困難，無法負擔死者的殮葬費，因此向勞工處請願，要求協助支付相關費用。勞工處表示，將會考慮家屬的請求，並提供必要的協助。

劫殺貸款公司女東主 殺人者判死刑

劫匪囚十二年

【本報訊】一名在劫殺貸款公司女東主案中，被判處死刑的兇手，其兩名同夥則被判處十二年監禁。這宗案件發生在去年，當時一名貸款公司的女東主在街上行走時，被三名歹徒攔截並搶劫。其中一名歹徒在搶劫過程中將女東主殺害。警方在接到報案後迅速展開調查，並最終將三名歹徒抓獲。經過審理，法院裁定三名歹徒均犯有謀殺罪，其中一名歹徒被判處死刑，另外兩名同夥則被判處十二年監禁。

（本報訊）一名在劫殺貸款公司女東主案中，被判處死刑的兇手，其兩名同夥則被判處十二年監禁。這宗案件發生在去年，當時一名貸款公司的女東主在街上行走時，被三名歹徒攔截並搶劫。其中一名歹徒在搶劫過程中將女東主殺害。警方在接到報案後迅速展開調查，並最終將三名歹徒抓獲。經過審理，法院裁定三名歹徒均犯有謀殺罪，其中一名歹徒被判處死刑，另外兩名同夥則被判處十二年監禁。

（本報訊）一名在劫殺貸款公司女東主案中，被判處死刑的兇手，其兩名同夥則被判處十二年監禁。這宗案件發生在去年，當時一名貸款公司的女東主在街上行走時，被三名歹徒攔截並搶劫。其中一名歹徒在搶劫過程中將女東主殺害。警方在接到報案後迅速展開調查，並最終將三名歹徒抓獲。經過審理，法院裁定三名歹徒均犯有謀殺罪，其中一名歹徒被判處死刑，另外兩名同夥則被判處十二年監禁。

（本報訊）一名在劫殺貸款公司女東主案中，被判處死刑的兇手，其兩名同夥則被判處十二年監禁。這宗案件發生在去年，當時一名貸款公司的女東主在街上行走時，被三名歹徒攔截並搶劫。其中一名歹徒在搶劫過程中將女東主殺害。警方在接到報案後迅速展開調查，並最終將三名歹徒抓獲。經過審理，法院裁定三名歹徒均犯有謀殺罪，其中一名歹徒被判處死刑，另外兩名同夥則被判處十二年監禁。

（本報訊）一名在劫殺貸款公司女東主案中，被判處死刑的兇手，其兩名同夥則被判處十二年監禁。這宗案件發生在去年，當時一名貸款公司的女東主在街上行走時，被三名歹徒攔截並搶劫。其中一名歹徒在搶劫過程中將女東主殺害。警方在接到報案後迅速展開調查，並最終將三名歹徒抓獲。經過審理，法院裁定三名歹徒均犯有謀殺罪，其中一名歹徒被判處死刑，另外兩名同夥則被判處十二年監禁。

（本報訊）一名在劫殺貸款公司女東主案中，被判處死刑的兇手，其兩名同夥則被判處十二年監禁。這宗案件發生在去年，當時一名貸款公司的女東主在街上行走時，被三名歹徒攔截並搶劫。其中一名歹徒在搶劫過程中將女東主殺害。警方在接到報案後迅速展開調查，並最終將三名歹徒抓獲。經過審理，法院裁定三名歹徒均犯有謀殺罪，其中一名歹徒被判處死刑，另外兩名同夥則被判處十二年監禁。

（本報訊）一名在劫殺貸款公司女東主案中，被判處死刑的兇手，其兩名同夥則被判處十二年監禁。這宗案件發生在去年，當時一名貸款公司的女東主在街上行走時，被三名歹徒攔截並搶劫。其中一名歹徒在搶劫過程中將女東主殺害。警方在接到報案後迅速展開調查，並最終將三名歹徒抓獲。經過審理，法院裁定三名歹徒均犯有謀殺罪，其中一名歹徒被判處死刑，另外兩名同夥則被判處十二年監禁。

郵寄淫褻雜誌 商人罰款萬元

由美國入口本港出售

【本報訊】一名商人因郵寄淫褻雜誌，被罰款一萬元。據悉，該商人從美國進口了一些淫褻雜誌，並在本地市場上出售。警方在接到報案後，對該商人進行了調查，並在其家中搜獲了這些雜誌。經過審理，法院裁定該商人犯有淫褻罪，並判處其罰款一萬元。

（本報訊）一名商人因郵寄淫褻雜誌，被罰款一萬元。據悉，該商人從美國進口了一些淫褻雜誌，並在本地市場上出售。警方在接到報案後，對該商人進行了調查，並在其家中搜獲了這些雜誌。經過審理，法院裁定該商人犯有淫褻罪，並判處其罰款一萬元。

（本報訊）一名商人因郵寄淫褻雜誌，被罰款一萬元。據悉，該商人從美國進口了一些淫褻雜誌，並在本地市場上出售。警方在接到報案後，對該商人進行了調查，並在其家中搜獲了這些雜誌。經過審理，法院裁定該商人犯有淫褻罪，並判處其罰款一萬元。

（本報訊）一名商人因郵寄淫褻雜誌，被罰款一萬元。據悉，該商人從美國進口了一些淫褻雜誌，並在本地市場上出售。警方在接到報案後，對該商人進行了調查，並在其家中搜獲了這些雜誌。經過審理，法院裁定該商人犯有淫褻罪，並判處其罰款一萬元。

（本報訊）一名商人因郵寄淫褻雜誌，被罰款一萬元。據悉，該商人從美國進口了一些淫褻雜誌，並在本地市場上出售。警方在接到報案後，對該商人進行了調查，並在其家中搜獲了這些雜誌。經過審理，法院裁定該商人犯有淫褻罪，並判處其罰款一萬元。

澳警方根據線報 拘捕兩名大陸客

疑與販賣鴉片有關

【本報訊】澳門警方根據線報，拘捕了兩名涉嫌與販賣鴉片有關的大陸客。據悉，這兩名客人在澳門的一間酒店內被警方抓獲，警方在其身上搜獲了一些鴉片。經過審理，法院裁定這兩名客人犯有販賣毒品罪，並判處其監禁。

（本報訊）澳門警方根據線報，拘捕了兩名涉嫌與販賣鴉片有關的大陸客。據悉，這兩名客人在澳門的一間酒店內被警方抓獲，警方在其身上搜獲了一些鴉片。經過審理，法院裁定這兩名客人犯有販賣毒品罪，並判處其監禁。

（本報訊）澳門警方根據線報，拘捕了兩名涉嫌與販賣鴉片有關的大陸客。據悉，這兩名客人在澳門的一間酒店內被警方抓獲，警方在其身上搜獲了一些鴉片。經過審理，法院裁定這兩名客人犯有販賣毒品罪，並判處其監禁。

（本報訊）澳門警方根據線報，拘捕了兩名涉嫌與販賣鴉片有關的大陸客。據悉，這兩名客人在澳門的一間酒店內被警方抓獲，警方在其身上搜獲了一些鴉片。經過審理，法院裁定這兩名客人犯有販賣毒品罪，並判處其監禁。

（本報訊）澳門警方根據線報，拘捕了兩名涉嫌與販賣鴉片有關的大陸客。據悉，這兩名客人在澳門的一間酒店內被警方抓獲，警方在其身上搜獲了一些鴉片。經過審理，法院裁定這兩名客人犯有販賣毒品罪，並判處其監禁。

（本報訊）澳門警方根據線報，拘捕了兩名涉嫌與販賣鴉片有關的大陸客。據悉，這兩名客人在澳門的一間酒店內被警方抓獲，警方在其身上搜獲了一些鴉片。經過審理，法院裁定這兩名客人犯有販賣毒品罪，並判處其監禁。

鄭太夫人病逝 廿八天殮出殯

僑胞親友踴躍治喪

【本報訊】鄭太夫人於昨日病逝，享年八十七歲。鄭太夫人一生經歷坎坷，但始終保持着堅強的意志。她的去世，令其家人和僑胞親友感到悲痛。目前，鄭太夫人的喪事正在進行中，預計將於廿八天後出殯。僑胞親友紛紛前往弔唁，表達對鄭太夫人去世的哀悼。

（本報訊）鄭太夫人於昨日病逝，享年八十七歲。鄭太夫人一生經歷坎坷，但始終保持着堅強的意志。她的去世，令其家人和僑胞親友感到悲痛。目前，鄭太夫人的喪事正在進行中，預計將於廿八天後出殯。僑胞親友紛紛前往弔唁，表達對鄭太夫人去世的哀悼。

（本報訊）鄭太夫人於昨日病逝，享年八十七歲。鄭太夫人一生經歷坎坷，但始終保持着堅強的意志。她的去世，令其家人和僑胞親友感到悲痛。目前，鄭太夫人的喪事正在進行中，預計將於廿八天後出殯。僑胞親友紛紛前往弔唁，表達對鄭太夫人去世的哀悼。

（本報訊）鄭太夫人於昨日病逝，享年八十七歲。鄭太夫人一生經歷坎坷，但始終保持着堅強的意志。她的去世，令其家人和僑胞親友感到悲痛。目前，鄭太夫人的喪事正在進行中，預計將於廿八天後出殯。僑胞親友紛紛前往弔唁，表達對鄭太夫人去世的哀悼。

（本報訊）鄭太夫人於昨日病逝，享年八十七歲。鄭太夫人一生經歷坎坷，但始終保持着堅強的意志。她的去世，令其家人和僑胞親友感到悲痛。目前，鄭太夫人的喪事正在進行中，預計將於廿八天後出殯。僑胞親友紛紛前往弔唁，表達對鄭太夫人去世的哀悼。

（本報訊）鄭太夫人於昨日病逝，享年八十七歲。鄭太夫人一生經歷坎坷，但始終保持着堅強的意志。她的去世，令其家人和僑胞親友感到悲痛。目前，鄭太夫人的喪事正在進行中，預計將於廿八天後出殯。僑胞親友紛紛前往弔唁，表達對鄭太夫人去世的哀悼。

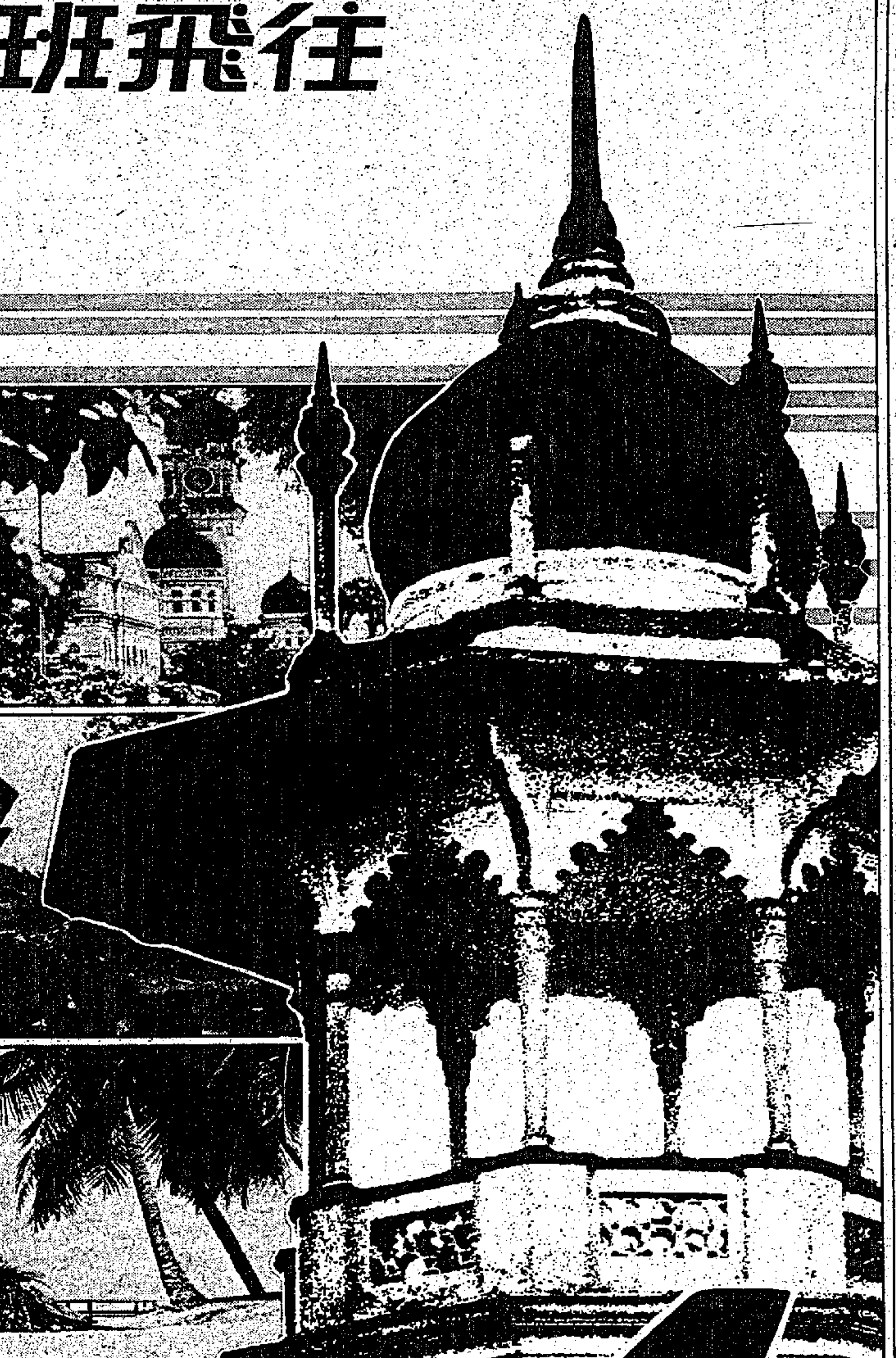
享受逍遙好風光 每星期九班飛往 馬來西亞

乘馬航，到馬來西亞度假天堂。葱翠山巒，清新爽朗。這裡不但有幽雅安適的渡假小築，更有富麗堂皇的賭場，饒賦聲光於山頂上。

樹影婆娑，寧靜幽美的沙灘，令你信覺自由自在。三大文化的薈萃，交織成奇妙迷人的獨特風情。

乘馬航到馬來西亞歡度假期，樂趣無窮，享受更高。巨型空中巴士，寬敞舒適；安排妥當的班次，天天出發（週五及週日每天兩班）；親善體貼的服務，溫馨寫意。

馬航金碧輝煌的服務，令你的旅程更稱心滿意。



欲索取更多有關馬來西亞度假資料，請填妥下列表格寄交：
香港遮打道太子行1306室

姓名：_____
地址：_____

馬航世界廣金碧輝煌

馬來西亞航空系統

預訂機票請向各大旅行社或馬航辦事處接洽。電話：5-262281

本港新聞

多甚處害陳力體團個兩
管租寬放對反

服屈主業大商產地對府政為認
題問會社起引衡平濟經响影將

【特稿】放租寬管，是政府對地產界及大業主，所採取的一項重大政策，其目的在減輕地產界及大主主的負擔，以資救濟。此項政策，在經濟上，固屬合理，且對地產界及大主主，亦屬有利。惟在社會上，則不免引起一些問題。如：地產界及大主主，是否會因此而增加對社會的負擔？是否會因此而增加對勞工的壓迫？是否會因此而增加對環境的污染？這些問題，都是值得我們去考慮的。

必須管制炒樓投機
解決地產壟斷問題

香港地產界，一向以炒樓投機為主要活動。這種活動，不僅對地產界本身，造成極大的損害，且對社會，亦造成極大的損害。如：地產界，因炒樓投機，而造成地產壟斷，使一般市民，難以買到或租到房屋。又如：地產界，因炒樓投機，而造成地產價格飛漲，使一般市民，難以負擔。因此，我們認為，必須管制炒樓投機，以解決地產壟斷問題。

亞洲啤酒王國
菲島「生力」機構觀光記

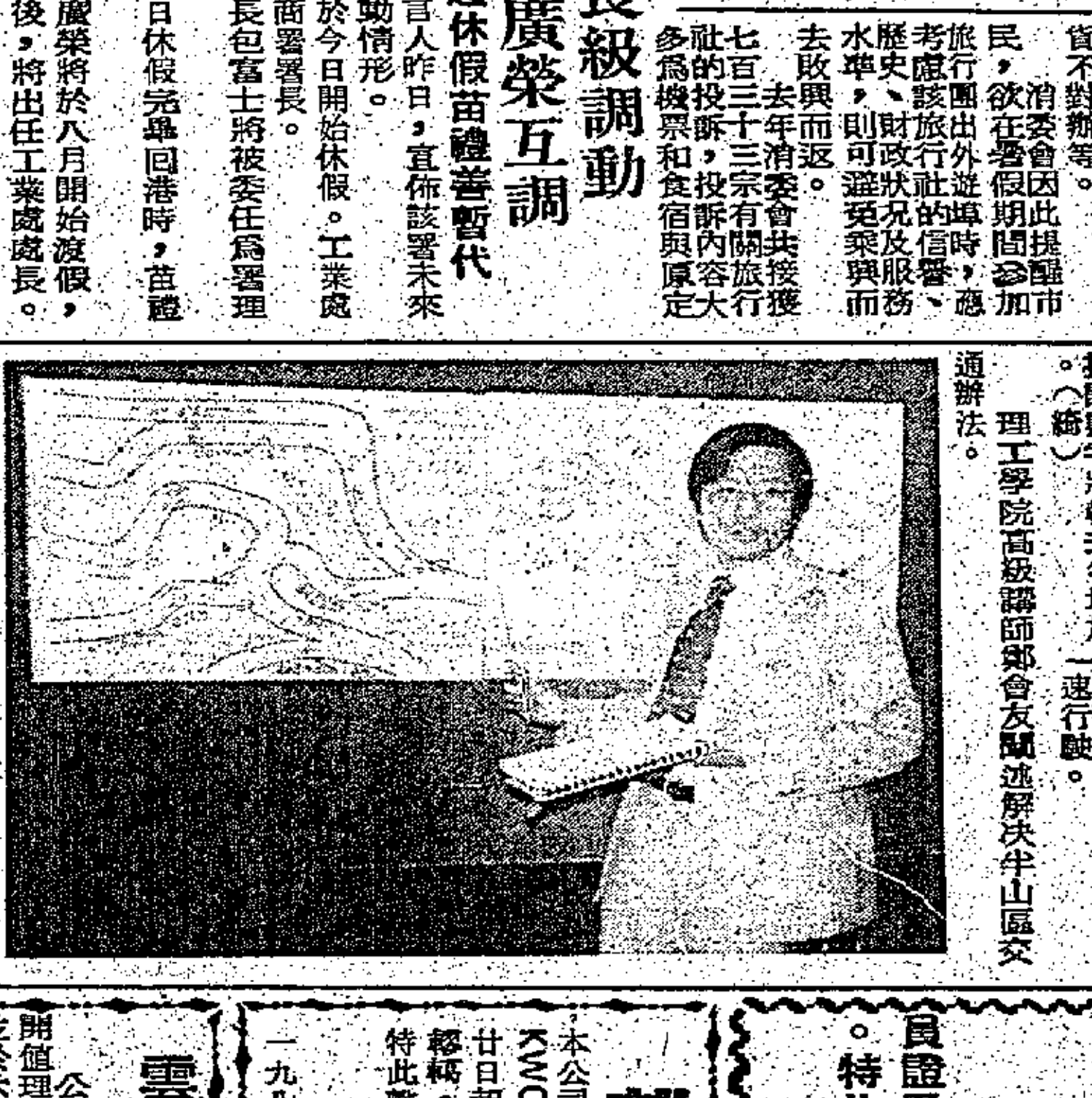
今年生力機構成立九週年，在菲律賓，生力機構，已成為一個家喻戶曉的名字。生力機構，在菲律賓，不僅經營啤酒業務，且經營其他多種業務。生力機構，在菲律賓，已成為一個強大的經濟力量。生力機構，在菲律賓，已成為一個受人尊敬的機構。生力機構，在菲律賓，已成為一個受人尊敬的機構。

區內私家車甚多每車平均載客不足兩人
半山區居民合用私家車
交通擠塞問題可望解決

【特稿】半山區，由於私家車甚多，交通擠塞問題，已成為一個嚴重的問題。半山區居民，合用私家車，以解決交通問題，是一個可行的方案。半山區居民，合用私家車，可以減少私家車的数量，從而減少交通擠塞。半山區居民，合用私家車，還可以減少對環境的污染。半山區居民，合用私家車，是一個值得我們去考慮的方案。

出外旅遊不辦
今年未足六個月
投訴已達六百宗

【特稿】出外旅遊，是許多市民，在假期的首選活動。然而，由於一些旅遊業者，不遵守相關規定，導致許多市民，在出外旅遊時，遇到各種問題。如：旅遊業者，不遵守相關規定，導致許多市民，在出外旅遊時，遇到各種問題。如：旅遊業者，不遵守相關規定，導致許多市民，在出外旅遊時，遇到各種問題。



生力機構在菲律賓的啤酒廠。

生力機構，在菲律賓，已成為一個強大的經濟力量。生力機構，在菲律賓，已成為一個受人尊敬的機構。生力機構，在菲律賓，已成為一個受人尊敬的機構。生力機構，在菲律賓，已成為一個受人尊敬的機構。

旺舖·寫字樓
招租

①尖沙咀漢口道28號
舖位 SHOP 1 655呎。
②彌敦道343號永安置業大廈
寫字樓550呎至1500呎。
請電5-234091租務部洽。

遺失啟事

本公司前營業員陳志浩遺失
合誠汽車有限公司啟

離職啟事

本公司前營業員陳志浩遺失
合誠汽車有限公司啟

通告

由六月二十五日起，本公司屬
下噴射水翼船將增加夜航服務，
來往港澳船期如下：

聘請信差

某大外資銀行聘請信差多名，應徵者須具
中三程度以上，年齡十八至廿二，刻苦耐勞，有上進
心，請具履歷，近照及聯絡電話寄香港郵政局九三
九三號人事處收，合則約聘。

申請入英籍啟事

本人現正申請入英籍，如有任何人士，知悉本人
之申請，請即與本人聯絡，以便本人能順利申請入英籍。

順福企業有限公司
派發股息啟事

本公司前營業員陳志浩遺失
合誠汽車有限公司啟

通告

由六月二十五日起，本公司屬
下噴射水翼船將增加夜航服務，
來往港澳船期如下：

通告

由六月二十五日起，本公司屬
下噴射水翼船將增加夜航服務，
來往港澳船期如下：

香港五金商業總會通告

本會定於七月一日（星期日）下午二時假九龍彌敦道三三
號本會禮堂舉行一九八一年會員週年大會，報告會務，並選舉
新一屆理事會成員。除函達外，特此通告。屆時請會員準時
出席。此致
會長 譚國強

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

橫勿兒拍賣行拍賣 SHU CHEONG
WEAVING FACTORY 之大幫織機各
物廣告

本港新聞

鄧以明總主教康復 將返廣州出任新職

強調教宗新任命純屬正常決定 中共教會猛烈抨擊屬正常決定

【本報訊】最近天主教香港總主教區總主教鄧以明，因患心臟病，曾於去年十二月間，在廣州接受手術，現已康復，並已返回香港。據悉，鄧總主教在廣州期間，曾與教宗方濟各斯會面，並獲教宗任命為廣州總主教區總主教。此項任命，引起中共教會的強烈不滿，認為這是對中國教會主權的侵犯。鄧總主教對此表示，教宗的任命是純屬正常的決定，他將遵照教宗的指示，前往廣州出任新職。

撥款訓練學院 增加社工人手

短期情況嚴重，急需謀求善法

【本報訊】社會福利署署長麥理浩，日前在立法局會議中，向議員們報告，目前社會福利署面臨人手短缺的問題，特別是在訓練學院方面。他指出，由於社會福利署的工作量日益增加，而人手卻沒有相應增加，導致工作壓力巨大。他呼籲政府撥款，用於增加社工人手，以應付日益增長的社會需求。

鑒真寶塔玉雕 藝術心血結晶

【本報訊】由著名玉雕師鑒真所創作的「寶塔玉雕」，近日在展覽中展出。這件作品是鑒真先生多年藝術心血的結晶，展現了精湛的玉雕工藝。作品以一座古塔為主題，造型莊嚴，細節豐富，充分體現了中國傳統玉雕藝術的獨特魅力。



鄧以明總主教

第四十九期六合彩

12371316 特別號碼10
（一九九一年六月十四日）
頭獎：一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。
二獎：一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。
三獎：一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。
四獎：一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。
五獎：一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。
六獎：一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

訓練局下月進行 塑膠業人力調查

【本報訊】勞工訓練局將於下月進行一項關於塑膠業的人力調查。調查旨在了解塑膠業的現狀、人力需求及培訓情況。調查結果將作為制定相關培訓計劃的參考依據。

園藝顯心思 少龍

【本報訊】在「少龍」園藝展覽中，園藝師們展現了精湛的園藝技藝。展覽中展示了多種不同風格的園藝設計，包括盆景、插花及園林造景等。參觀者可以感受到園藝藝術的獨特魅力。

牛頭角居屋安基苑 第三期工程獲批准

【本報訊】牛頭角居屋安基苑第三期工程，近日獲得政府批准。該工程將興建多幢居屋單位，預計可容納數千名居民。政府表示，將加強對該項目的監管，確保工程質量及進度。

王齊樂星期五主講 「書法藝術的要素」

【本報訊】著名書法家王齊樂先生，將於本星期五主講「書法藝術的要素」。講座將介紹書法藝術的歷史、理論及創作技巧，歡迎對書法感興趣的人士參加。

行程夠晒份量 沿途照顧週詳

新航歐洲假期，為您提供豐富的行程選擇及週到的服務。無論是歐洲大陸的壯麗風景，還是當地的文化體驗，新航都能滿足您的需求。

歐洲二十天博覽假期

行程：歐洲、意大利、奧地利、西德、利茲、蘇格蘭、瑞士、荷蘭、比利時、法國及英國。收費由HK\$9,880起。

歐洲十二天特惠假期

行程：歐洲、意大利、奧地利、西德、蘇格蘭、法國及英國。收費由HK\$5,990起。

歐洲十六天觀賽假期

行程：歐洲、意大利、奧地利、西德、蘇格蘭、法國及英國。收費由HK\$7,780起。

歐洲十七天北歐假期

行程：歐洲、丹麥、瑞典、挪威及英國。收費由HK\$13,300起。

新航歐洲假期，為您提供豐富的行程選擇及週到的服務。無論是歐洲大陸的壯麗風景，還是當地的文化體驗，新航都能滿足您的需求。

教務處新生入學及註冊組

一九九一年六月廿四日

申請入學手續

（一）申請人須填妥入學申請表，並附上最近二吋半身照片二張。
（二）申請人須繳納入學費，方可獲准入學。
（三）申請人須於指定時間內，前往教務處辦理入學手續。

註冊手續

（一）註冊人須填妥註冊表，並附上最近二吋半身照片二張。
（二）註冊人須繳納註冊費，方可獲准註冊。
（三）註冊人須於指定時間內，前往教務處辦理註冊手續。

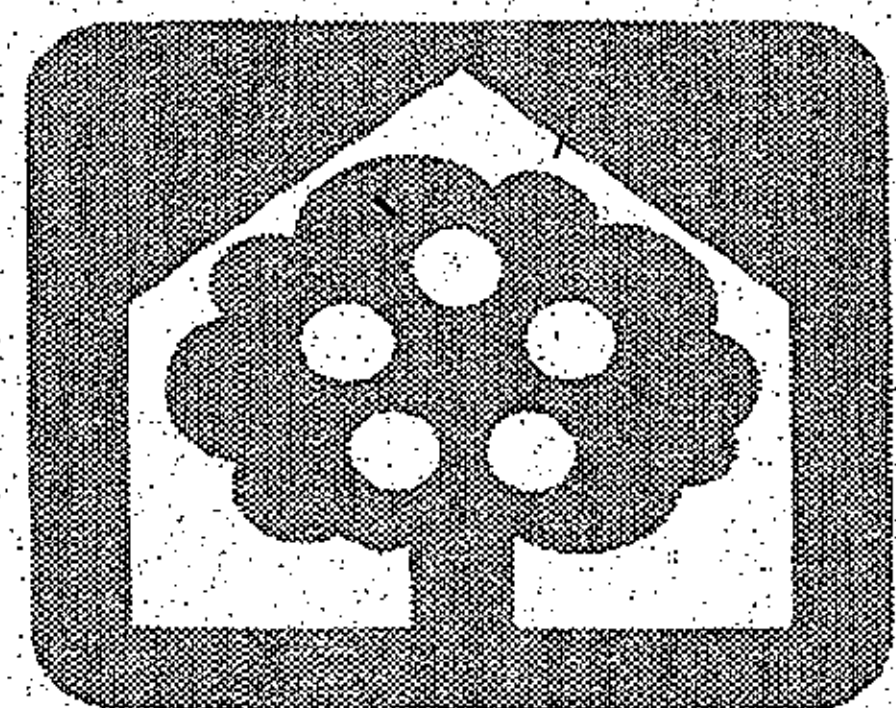
香港中文大學

一九八一年度本科課程 申請入學辦法

（一）申請人須為中學畢業生，或具有同等學力者。
（二）申請人須於指定時間內，前往教務處辦理入學申請。
（三）申請人須繳納入學費，方可獲准入學。

通告

香港中文大學教務處，為加強與社會的聯繫，特舉辦「書法藝術的要素」講座。講座將由著名書法家王齊樂先生主講，內容豐富，歡迎參加。



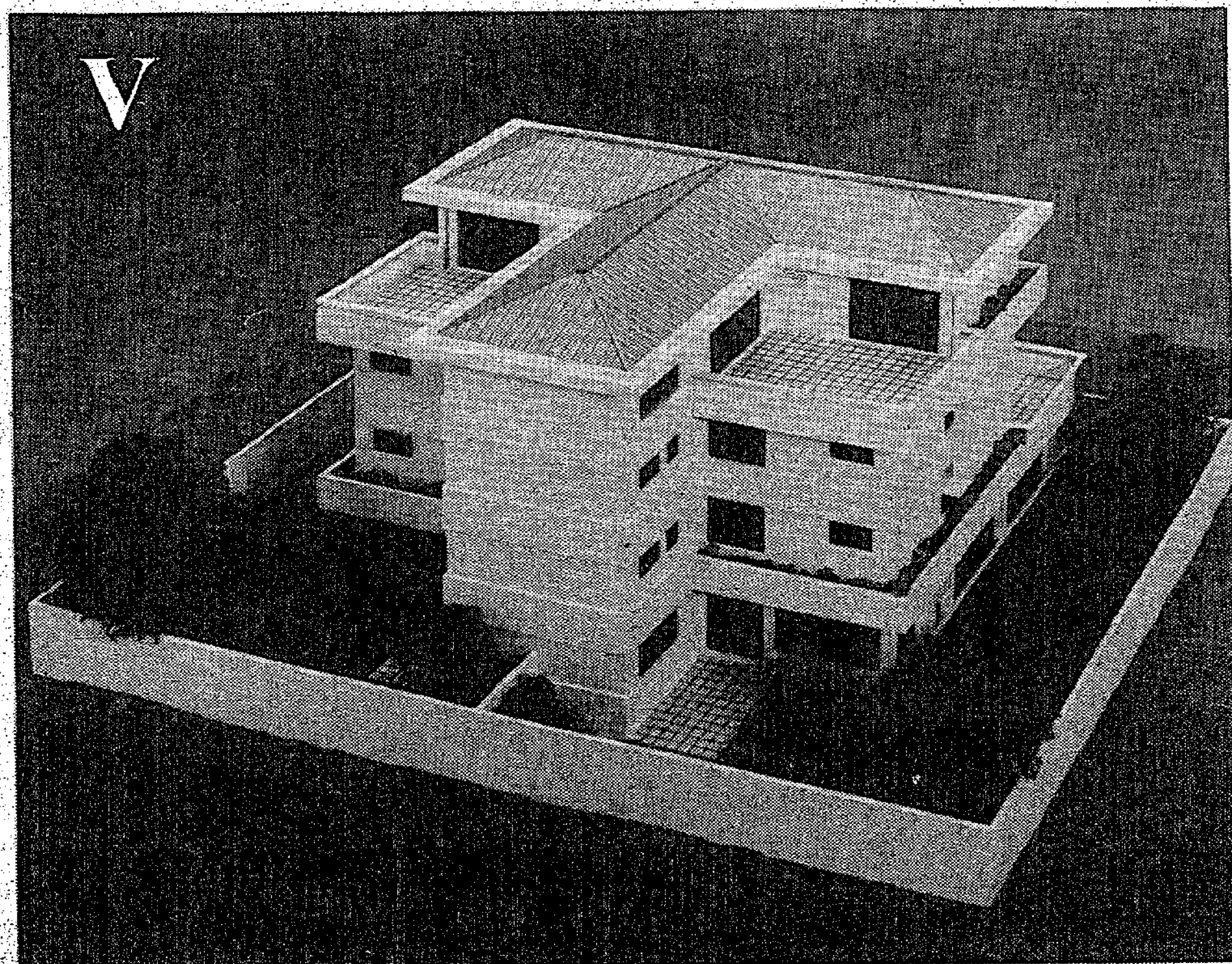
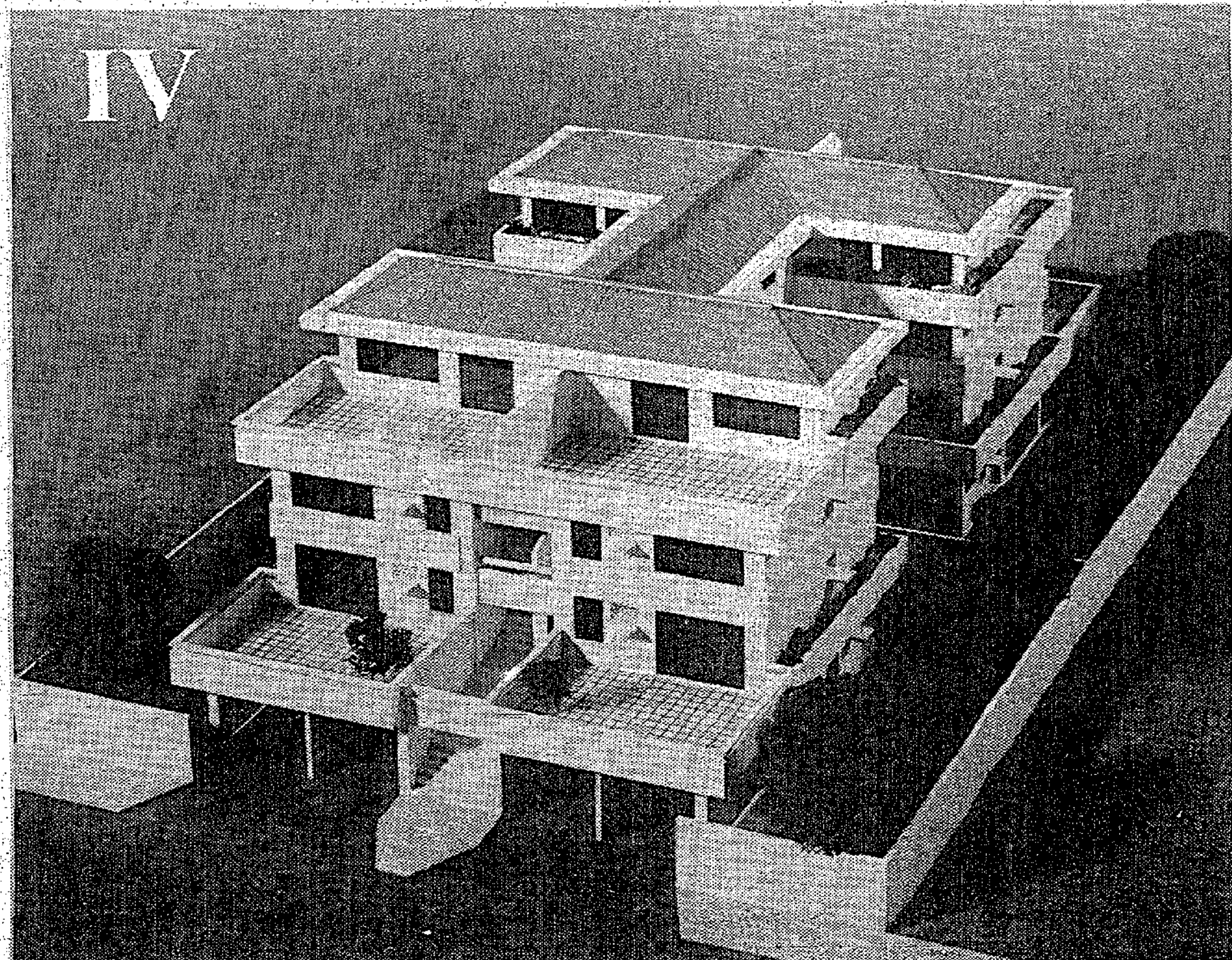
康樂園

康樂園豪華花園洋房

最有價值的投資 單位由一百一十萬元起

並得特別優待加入豪華鄉村俱樂部

隆重推出最新「複式花園洋房」IV及V型



本月廿六日(星期五)

上午十時起接受預訂

付款辦法：

臨時訂金 \$30,000
七天內付樓價一成 (扣除已付之臨時訂金)
完成地基時付樓價一成
完成天面時付樓價一成
餘款待有入伙紙時一次繳清

明年秋天入伙
圖則以政府最後批准為準

每平方呎售價約 730 元起

複式花園洋房 鄉村俱樂部

第IV型每幢八個複式單位
地下連一樓複式單位：

1,470 平方呎 三房兩廳
私家花園 特大花園露台 (位於主人房之外) 車房

二樓連三樓複式單位：
1,420 平方呎 三房兩廳
特大花園露台 (位於客廳之外) 車房

第V型每幢四個複式單位
地下連一樓複式單位：

1,470 平方呎 三房兩廳
私家花園 特大花園露台 (位於主人房之外) 車房

二樓連三樓複式單位：
1,420 平方呎 三房兩廳
特大花園露台 (位於客廳之外) 車房

康樂園業主及住戶均獲特別優待入會

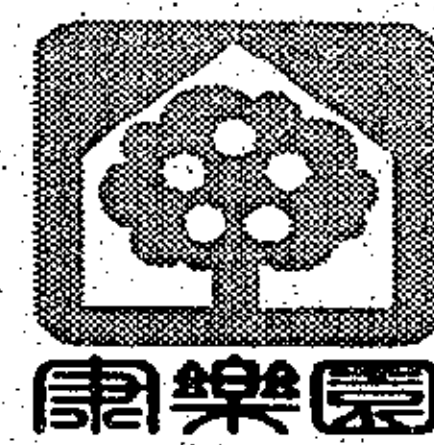
設施：

- 游泳池 (包括跳水池及兒童池)
 - 桑拿浴室
 - 健身室
 - 電子遊戲
 - 網球場五個
 - 壁球場兩個
 - 兒童遊樂場
 - 憩息花園及日光浴台
 - 停車場
 - 中菜酒樓
 - 西式餐廳/咖啡室
- 鄉村俱樂部及鄰近之購物商場於明年落成啓用

交通設施

- 1982年初火車電氣化，經九龍塘火車／地車接駁站，接連地車中區至官塘線或荃灣支線
- 1984年雙邊三線行車之沙田至大埔海旁高速公路落成
- 當局考慮於康樂園入口處加建火車站
- 本園現設有專車接送居民來往康樂園與大埔墟火車站

售樓處

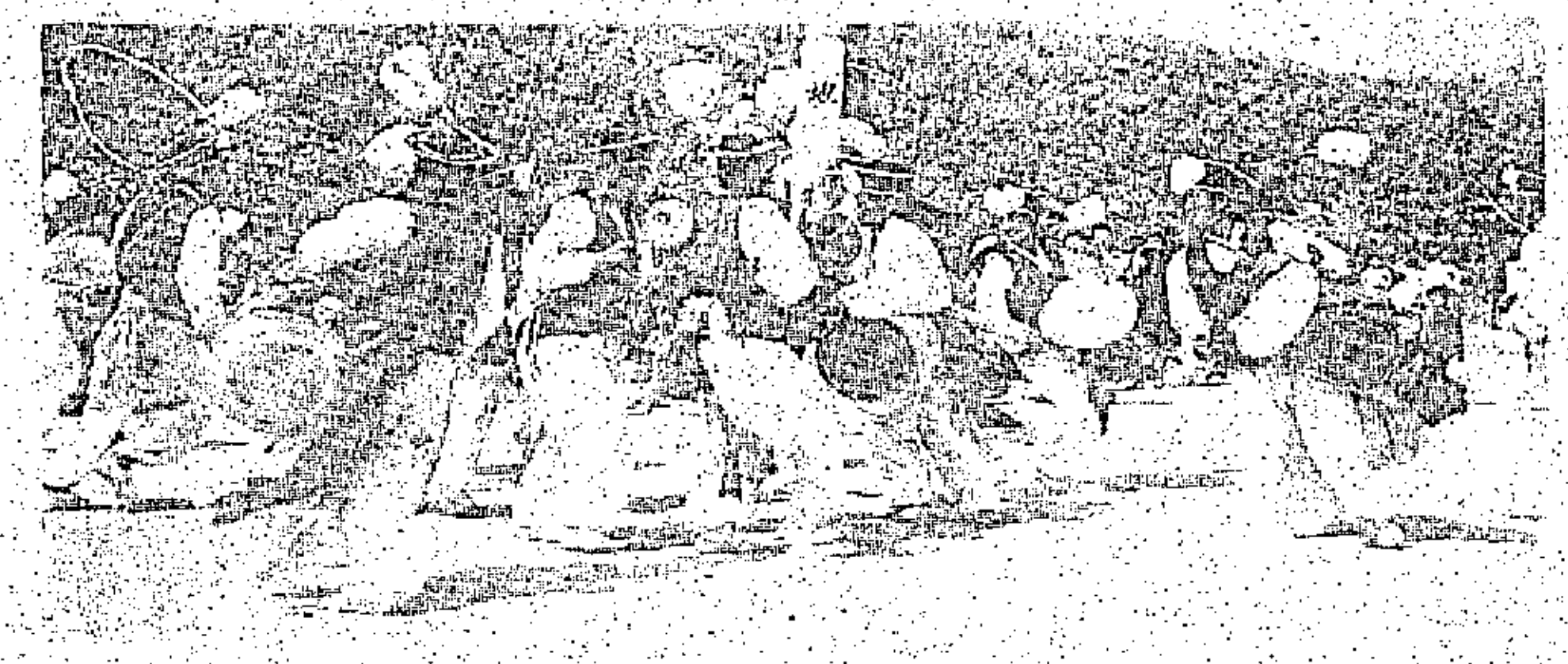


康樂園

康樂園地產有限公司

香港禮頓道禮頓中心一七〇七室
電話：5-7953443

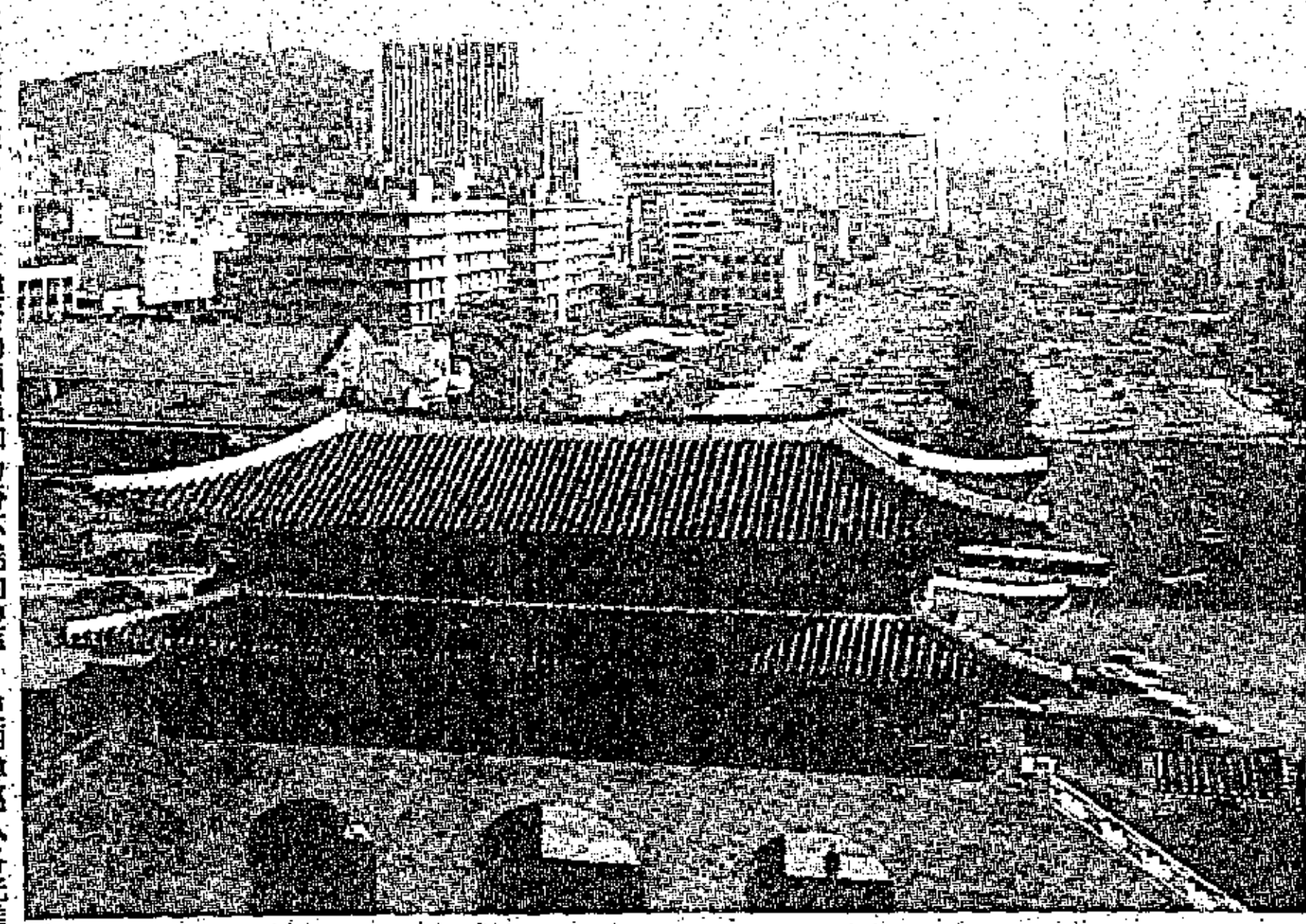
說明書備索：● 中環畢打街畢打行301室
● 銅鑼灣禮頓中心1707室



圖為韓國農民民俗舞。

介簡光風韓南

遊一得值多蹟古區市城漢



南韓位於亞洲的東北隅，地處溫帶，氣候宜人，風景優美，具有悠久的歷史和豐富的文化遺產。南韓的傳統建築風格，如漢江流域的傳統民居，具有獨特的魅力。南韓的傳統民俗，如農耕、漁獵、手工藝等，也具有重要的文化價值。南韓的傳統音樂、舞蹈、戲劇等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統節日，如春節、中秋節、端午節等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統服飾，如韓服，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統飲食，如泡菜、烤肉、海鮮等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統醫藥，如韓醫，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統體育，如跆拳道、摔跤、拳擊等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統藝術，如繪畫、書法、雕刻等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統科學，如天文、地理、醫學等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統宗教，如佛教、儒教、道教等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統文學，如詩歌、小說、戲劇等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統音樂，如民謠、民歌、樂曲等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統舞蹈，如民舞、舞臺舞、芭蕾舞等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統戲劇，如木偶戲、人偶戲、布袋戲等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統節日，如春節、中秋節、端午節等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統服飾，如韓服，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統飲食，如泡菜、烤肉、海鮮等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統醫藥，如韓醫，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統體育，如跆拳道、摔跤、拳擊等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統藝術，如繪畫、書法、雕刻等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統科學，如天文、地理、醫學等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統宗教，如佛教、儒教、道教等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統文學，如詩歌、小說、戲劇等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統音樂，如民謠、民歌、樂曲等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統舞蹈，如民舞、舞臺舞、芭蕾舞等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統戲劇，如木偶戲、人偶戲、布袋戲等，也是其文化遺產的重要组成部分。



旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

佳寧旅業

首創旅遊企業化 進入電腦新紀元

健的旅行團

日本 \$2988

菲律賓 \$1388

清邁 \$2088

泰國 \$1588/1688

韓國 \$3488

台灣 \$1688/1788

富麗旅行團

日本 \$2533

菲律賓 \$1533

清邁 \$2233

美國 \$6833/9633



南韓的傳統建築風格，如漢江流域的傳統民居，具有獨特的魅力。南韓的傳統民俗，如農耕、漁獵、手工藝等，也具有重要的文化價值。南韓的傳統音樂、舞蹈、戲劇等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統節日，如春節、中秋節、端午節等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統服飾，如韓服，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統飲食，如泡菜、烤肉、海鮮等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統醫藥，如韓醫，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統體育，如跆拳道、摔跤、拳擊等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統藝術，如繪畫、書法、雕刻等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統科學，如天文、地理、醫學等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統宗教，如佛教、儒教、道教等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統文學，如詩歌、小說、戲劇等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統音樂，如民謠、民歌、樂曲等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統舞蹈，如民舞、舞臺舞、芭蕾舞等，也是其文化遺產的重要组成部分。南韓的傳統戲劇，如木偶戲、人偶戲、布袋戲等，也是其文化遺產的重要组成部分。

空姐巡禮

英倫巡禮

空姐巡禮，是空姐們在飛行途中，為乘客提供的一種特殊的服務。空姐巡禮，不僅可以讓乘客們了解空姐們的飛行生活，也可以讓乘客們了解空姐們的飛行文化。空姐巡禮，是空姐們在飛行途中，為乘客提供的一種特殊的服務。空姐巡禮，不僅可以讓乘客們了解空姐們的飛行生活，也可以讓乘客們了解空姐們的飛行文化。空姐巡禮，是空姐們在飛行途中，為乘客提供的一種特殊的服務。空姐巡禮，不僅可以讓乘客們了解空姐們的飛行生活，也可以讓乘客們了解空姐們的飛行文化。

如不幸被強姦

請到任何香港家庭計劃指導會診所求助

可提供心理輔導及醫療服務。

如48小時內求助，可確保不孕。

熱線電話：5-722733

一切資料嚴守秘密

童裝製衣廠

誠聘以下各職：

1. 女製衣師傅 (C.C.) 兩名，須具有製衣經驗，能操流利英語。
2. 出紙樣及放樣師傅一名，須具五年工作經驗以上。
3. 寫字樓接待員一名 (RECEPTIONIST)，須具一年工作經驗以上。
4. 司機一名，須具三年工作經驗。
5. 女助理會計文員一名，須具二年工作經驗。
6. 物料收發員一名，須具一年工作經驗。
7. 裁床師傅一名，須具多年工作經驗。

如有意者請致電 3-7213151 何小姐洽



台北自由假期

日本亞細亞航空 鼎力贊助

美麗華大飯店或芝蔴大酒店

H.K. \$990起

包括：來回機票三晚酒店及接機服務

- 乘日航豪華客機天天均可自由出發
- 早機去晚機返有充分時間公幹或觀光
- 美麗華大飯店台北石門芝蔴酒店任擇
- 專車接機由桃園中正機場至市區酒店
- 如需繼續留台機票可延期六十天有效
- 三晚四天期滿續住酒店可獲八折優待

參加辦法：

- (1) 選住芝蔴大酒店費用 H.K. \$990 (單人另加 H.K. \$160) 選住美麗華大飯店費用 H.K. \$1090 (雙人另加 H.K. \$260)。
- (2) 訂房券到桃園中正機場，由飯店交車接機送至市區酒店。
- (3) 48小時內取消訂房或更改日期，須扣除電報費 H.K. \$50。

詳情請詢：七海旅遊有限公司

總辦事處：中區大馬路1702室 電話：5-413081

往民風友善的澳洲·乘澳航珍寶舉步即到

每逢星期一、四及六，澳航均有寬敞舒適的珍寶客機飛往澳洲，閣下可選擇設有豪華舒適「安樂臥椅」的頭等客位，或澳航獨家專有「寬展座椅」的公幹客位，或服務週到的經濟客位，輕鬆舒適地前往澳洲。

無論是出外公幹或度假，乘搭澳航往來澳洲，雪域或墨爾本，沿途皆有各式美酒任君享用，並有免費身歷其境耳聞其聲提供聽覺娛樂。乘搭澳航客機，踏上機艙已可體驗澳洲的友善民風，令旅途更輕鬆。

訂座請電各大旅行社或澳洲航空公司 5-242101

澳洲航空公司

獨家全線用珍寶 澳航服務冠全球

各類空運出口主要貨均呈減縮

空運業至最低潮

【本報訊】六月廿三日，香港空運業至最低潮。各類空運出口主要貨均呈減縮。據悉，由於受國際形勢影響，空運業在過去幾個月來一直處於低潮。目前，各類貨物出口量均較去年同期減少。空運業人士指出，由於國際形勢不穩定，各國對空運貨物的限制日益嚴格，導致空運業生意大受打擊。此外，由於油價上漲，空運成本增加，也導致空運業利潤下降。目前，空運業正處於至最低潮，預計未來一段時間內，空運業的生意仍將維持在低水平。

港織布業不景氣

兩年將近

【本報訊】香港織布業不景氣，兩年將近。據悉，由於受國際形勢影響，織布業在過去兩年來一直處於低潮。目前，各類織布產品出口量均較去年同期減少。織布業人士指出，由於國際形勢不穩定，各國對織布產品的限制日益嚴格，導致織布業生意大受打擊。此外，由於油價上漲，織布成本增加，也導致織布業利潤下降。目前，織布業正處於至最低潮，預計未來一段時間內，織布業的生意仍將維持在低水平。

港股市成值稍有減少

做價突告明顯反彈

【本報訊】港股市成值稍有減少，做價突告明顯反彈。據悉，由於受國際形勢影響，港股市在過去幾個月來一直處於低潮。目前，港股市成值較去年同期減少。港股市人士指出，由於國際形勢不穩定，港股市生意大受打擊。此外，由於油價上漲，港股市成本增加，也導致港股市利潤下降。目前，港股市正處於至最低潮，預計未來一段時間內，港股市的生意仍將維持在低水平。

期棉市趨淡

全日成交三千手，比上日少

【本報訊】期棉市趨淡，全日成交三千手，比上日少。據悉，由於受國際形勢影響，期棉市在過去幾個月來一直處於低潮。目前，期棉市成交較去年同期減少。期棉市人士指出，由於國際形勢不穩定，期棉市生意大受打擊。此外，由於油價上漲，期棉市成本增加，也導致期棉市利潤下降。目前，期棉市正處於至最低潮，預計未來一段時間內，期棉市的生意仍將維持在低水平。

蛋品供應量增

淡平為道

【本報訊】蛋品供應量增，淡平為道。據悉，由於受國際形勢影響，蛋品供應量在過去幾個月來一直處於低潮。目前，蛋品供應量較去年同期增加。蛋品人士指出，由於國際形勢不穩定，蛋品生意大受打擊。此外，由於油價上漲，蛋品成本增加，也導致蛋品利潤下降。目前，蛋品正處於至最低潮，預計未來一段時間內，蛋品的生意仍將維持在低水平。

銀行拆借平

同業拆借微跌

【本報訊】銀行拆借平，同業拆借微跌。據悉，由於受國際形勢影響，銀行拆借在過去幾個月來一直處於低潮。目前，銀行拆借較去年同期減少。銀行拆借人士指出，由於國際形勢不穩定，銀行拆借生意大受打擊。此外，由於油價上漲，銀行拆借成本增加，也導致銀行拆借利潤下降。目前，銀行拆借正處於至最低潮，預計未來一段時間內，銀行拆借的生意仍將維持在低水平。

美股略下

指數報四九四九點

【本報訊】美股略下，指數報四九四九點。據悉，由於受國際形勢影響，美股在過去幾個月來一直處於低潮。目前，美股指數較去年同期減少。美股人士指出，由於國際形勢不穩定，美股生意大受打擊。此外，由於油價上漲，美股成本增加，也導致美股利潤下降。目前，美股正處於至最低潮，預計未來一段時間內，美股的生意仍將維持在低水平。

市開融金洲歐

挫下匯金美

【本報訊】市開融金洲歐，挫下匯金美。據悉，由於受國際形勢影響，市開融金洲歐在過去幾個月來一直處於低潮。目前，市開融金洲歐較去年同期減少。市開融金洲歐人士指出，由於國際形勢不穩定，市開融金洲歐生意大受打擊。此外，由於油價上漲，市開融金洲歐成本增加，也導致市開融金洲歐利潤下降。目前，市開融金洲歐正處於至最低潮，預計未來一段時間內，市開融金洲歐的生意仍將維持在低水平。

印煤出口

停止出口

【本報訊】印煤出口，停止出口。據悉，由於受國際形勢影響，印煤出口在過去幾個月來一直處於低潮。目前，印煤出口較去年同期減少。印煤出口人士指出，由於國際形勢不穩定，印煤出口生意大受打擊。此外，由於油價上漲，印煤出口成本增加，也導致印煤出口利潤下降。目前，印煤出口正處於至最低潮，預計未來一段時間內，印煤出口的生意仍將維持在低水平。

大豆期貨交投暢旺

全日成交一千六百餘手

【本報訊】大豆期貨交投暢旺，全日成交一千六百餘手。據悉，由於受國際形勢影響，大豆期貨在過去幾個月來一直處於低潮。目前，大豆期貨成交較去年同期增加。大豆期貨人士指出，由於國際形勢不穩定，大豆期貨生意大受打擊。此外，由於油價上漲，大豆期貨成本增加，也導致大豆期貨利潤下降。目前，大豆期貨正處於至最低潮，預計未來一段時間內，大豆期貨的生意仍將維持在低水平。

西瓜市道明顯好轉

荔枝供量仍不多

【本報訊】西瓜市道明顯好轉，荔枝供量仍不多。據悉，由於受國際形勢影響，西瓜市道在過去幾個月來一直處於低潮。目前，西瓜市道較去年同期增加。西瓜市道人士指出，由於國際形勢不穩定，西瓜市道生意大受打擊。此外，由於油價上漲，西瓜市道成本增加，也導致西瓜市道利潤下降。目前，西瓜市道正處於至最低潮，預計未來一段時間內，西瓜市道的生意仍將維持在低水平。

國際股市金融行情

倫敦股市(金融時報指數)

項目	價格
倫敦股市(金融時報指數)	150.00
紐約股市(道瓊斯工業指數)	100.00
東京股市(日經指數)	150.00
香港股市(恒生指數)	150.00

金市異常平淡

九金收市三三三點

【本報訊】金市異常平淡，九金收市三三三點。據悉，由於受國際形勢影響，金市在過去幾個月來一直處於低潮。目前，金市成交較去年同期減少。金市人士指出，由於國際形勢不穩定，金市生意大受打擊。此外，由於油價上漲，金市成本增加，也導致金市利潤下降。目前，金市正處於至最低潮，預計未來一段時間內，金市的生意仍將維持在低水平。

國際黃金供應展望

供應有限，即使南非與蘇聯今年增產，但供應可能趨緊

【本報訊】國際黃金供應展望，供應有限，即使南非與蘇聯今年增產，但供應可能趨緊。據悉，由於受國際形勢影響，國際黃金供應在過去幾個月來一直處於低潮。目前，國際黃金供應較去年同期減少。國際黃金供應人士指出，由於國際形勢不穩定，國際黃金供應生意大受打擊。此外，由於油價上漲，國際黃金供應成本增加，也導致國際黃金供應利潤下降。目前，國際黃金供應正處於至最低潮，預計未來一段時間內，國際黃金供應的生意仍將維持在低水平。

匯豐銀行有限公司

定期存款利率行情

期限	利率
一個月	15.75%
三個月	16.75%
六個月	16.875%
九個月	16.875%
十二個月	16.5%

國際股市金融行情

倫敦股市(金融時報指數)

項目	價格
倫敦股市(金融時報指數)	150.00
紐約股市(道瓊斯工業指數)	100.00
東京股市(日經指數)	150.00
香港股市(恒生指數)	150.00

大絲港到

大絲港到，供應有限，即使南非與蘇聯今年增產，但供應可能趨緊。

太歲頭上動土
爆竊保安司官邸
青年判入獄六月

(新報社訊)一名青年工人，涉劫大案現上動土)，竟被僑探外安治安官邸，入內查察。昨晚，適巧該地，使彼拘獲，及起回全匪物品，並即返署，經調查後落案偵辦，昨再解府審判。

裁判：該犯係因盜竊贖金案，將前清解府審判，改判及加禁役一年九個月兩項刑罰，被告收銀八萬餘元，改判華法各罪案情後，判被告收銀八萬餘元，改判二年，第二及第三之刑期分期執行，被告以四千元作抵，與官之刑期分期執行。

匪，全部物歸還給事主。

當，全部游樂器廿七號，及石工人，被控於本月十一日，月十四日，山頂白哈路船塢附近，共偷去銀飾物品包括：九個巴哈路馬紀念銀帶、八個巴哈路馬紀念銀牌、三個外國幣、一支派爾原子筆、一枝五錢的金鐲、一個法國國章、兩個日本手錶、一個銀表、一個有條絲的五錢金戒指、兩個銀指環、及一個有條絲的五金錢耳釵等，全部物品價值五千五百五十元，除外籍男子拿走的財物。

昨日加控被告之兩項罪名，指其於本月十一日，在九龍車站，分別在南兩店典當時，向兩店店東勒索銀款一址。

帝人永年勤練者表彰圖

抵港遊覽港九奧門名勝

英商屈臣氏的m.c.o.樣式會世代表演，人永年勤練者香港旅行團，由國長河公司領，於昨(廿二)日乘日帆船抵港，不獨本酒店。

該團係為香港勤練者之優良成績而設作獎勵，留港期間，該團將暢遊港埠及澳門各處風景名勝，一切行由香港運往澳旅社(株)負責安排。圖為該團抵港時合照。

地產與樓房

每天收費

三寸半位(一格高)每段**三十元**
 加印紅色每段**四十七元半**

七寸位(二格高)每段**六十元**
 加印紅色每段**九十五元**



圖：德寶工程有限公司董事長歐陽澤

近年來本屋宇設備工程界創下繼人皆之盛況，德寶（Ho Yee）工程有限公司，日昨為慶祝該公司兩項重大工程——統一大厦及香港中心大廈裝置設備，空氣調節系統及火警及消防設備之提呈報告，特假美芝路廣源樓舉行歡聚慶祝筵宴。

該宴嘉賓包括廣源閣商會、該公司成立迄今公佈短短三年歷史，多蒙同業先行的指導與支持，令本公司同業努力和份份合作，才獲有成績，今後根本著一貫的精益求精工作，為屋宇設備提供最高品質最佳的服務。

德寶工程有限公司在這幾年來承蒙僑胞、本港著名建築商、政府、大球商、和服務中心、英皇御前獎章的行政大將，提供設備、和中心空氣調節系統及消防設備的設計、監督安裝及施工、維修服務，且獲得良好稱譽。

圖：德寶工程有限公司董事長歐陽澤

青山咖啡灣

豪華花園別墅 租售



座於龍珠島及容龍別墅之間，園林景色，面積有8000呎及6000呎花園、泳池、五車位，網球場。

洽租處：仁德置業有限公司

德輔道中120-126號20樓A座

電話：5-447229, 5-437753

廣生行大廈			CD 座	
999年期 灣仔道188號 歡迎駕臨參觀				
K	507	方呎	西南	53萬餘元起
L	528	方呎	中層	55萬餘元起
M	622	方呎	向南對馬場	65萬餘元起
N	465	方呎	高價海景	43萬餘元起
O	499	方呎	向南對馬場	53萬餘元起
P	515	方呎	向南對馬場	55萬餘元起
Q	482	方呎	高價海景	44萬餘元起
R	606	方呎	向南對馬場	64萬餘元起
S	559	方呎	高價海景	59萬餘元起
T	504	方呎	東南對馬場	54萬餘元起
洽購處:「廣生行有限公司」				
荷絲道250號 電話5-435214 5-435215				

特價八折 同盛樓
已有入伙紙

貼近新建設大橋街市
元朗福爾街286地段 近安寧路
樓高六層，二樓商業分層出售，首期
六萬元，餘款十二年分期
住宅每呎低價餘元起，旺舖近街
市每呎二仟餘元

一樓三伙，三面單邊，伙伙向南，即買即住，設備齊全

平通元朗

洽購處：本地經銷處 12-795197
元朗華記大藥房 12-766326
元朗立興電業公司 12-770348

複式洋房出售
近司徒拔道，面積約 3,750 方呎，四睡房連傢俬裝修，另有蓋車位一個，海景，交吉。或請洽致電 四二四七六一一或二四七九〇五（維多利亞拍賣行估價及地產代理有限公司）接洽，經紀請免。

深水埗地主
泰昌樓
南昌街36—38號 醫局街大草邊
快將入伙 預售九五折
旺舖連閣每呎二千元起
住宅僅售二十八萬元起
粵生泰地產有限公司
德輔道中34號僑豐人16503 TEL: 5-266549

kwikset  **locksets**

美國凱式牌門鎖




品質高 / 設計佳 / 款式多 /

總代理 **安泰機械有限公司**

九龍彌打老道33號地下

 TEL. 3-319339 3-844632

元朗特價旺舖
順興大樓
元朗合益路地段277號
旺舖每呎僅1200餘元起
住宅仍售廿一萬餘元起
現已落成 即購即用
華生泰地產有限公司
德輔道中34號億豐大廈503 TEL. 5-266549

特平 朱有蘭工業大廈
 租宜 青山道永康街61至63號
 9200呎全層三面單邊可作多種工業用途

陸街大廈	巴利頓道 1300呎	置富花園	高層快入伙 695呎及519呎
維多利亞	中心銅鑼灣 1180呎	維景中心	銅鑼灣高層 面向海440呎
碧華花園	1380呎	美孚新邨	一期高層 面向1100呎
愛都大廈	半山8308呎 高層	華業工廠	大廈二樓 1250呎
寶雲閣	亞答老街930呎 連車庫	葵輝	253-629呎 221-211呎

九龍城最佳地點
旺舖租售
寫字樓租售
太子道386號 侯王道大軍邊
經已入伙 即可開業
彞生泰地產有限公司
德輔道中34號億豐大廈503 TEL 5-266549

九龍新寫字樓
砵蘭街10-16號·近窩打老道地鐵站

只餘兩伙1134呎
原價\$~~1130,000~~-
清貨平售:\$860,000.-

速電: 5-410683, 5-410696 洽

世紀物業 K640365—7

- ①又一邨，玫瑰街3房2廳車位1100尺，豪華裝修連傢俬吉售\$138萬。
- ②相思灣，碧雲苑，豪華三層複式別墅連花園4房2廳2600尺，海景，靚風水，吉售\$250萬。
- ③有大大寫字樓，高級別墅，廠房租售，歡迎查詢。
- ④渣甸山別墅4200呎吉售\$740萬。

擁有 大置東南亞客戶

專門代理 港九新界 各區樓宇 專人處理 物業租售 交易快捷 歡迎委託 業主免佣

南洲地產代理有限公司

⑤—421321 ⑤—421426

日發大廈寫字樓出租

接洽處：
恒生銀行租務部 5: 82555244
5: 82555429
日發文具五樓(4字) 5: 230912

招 租

嘉豐商業大廈 (寶發樓)
十八樓全層 1,160 尺全新方正實用好間格
專用電梯對正電車站鄰近地鐵金鐘站廉租
請電 6-724068 梁大洽

荃 灣
工業中心大廈
3,000呎至22,600呎
(租售均可)
請電：H—623125 李小姐洽
H—614111

護廠恤時

葵涌區約萬二呎全廠冷氣，新裝修全套車及生財器具廉讓即可生產或歡迎洋行合作，有意撥電 李先生洽

煌煌冷氣公司

官塘樂運工業大廈13樓 電話 K 896996 K 423363

專營

①蒸氣清洗冷卻爐。②按月保養或包次計算。③維修配件。④通風系統（茶樓、餐館、工廠抽風）。⑤設計及安裝新機工程。⑥專辦：大型商業企業公司遷址可取廉價配合。

別墅租售
新界別墅三間在西貢大洞村及大網仔四間租
售茶色落地玻璃及鋁窗，水電及廚櫃齊備
價由90—135萬有意者 請電3—312868鑑洽

香港工業大廈廉租
德輔道西二千呎起合寫字樓陳列
室工場貨倉用途電梯多請易即
用向海交通便電3—204211諮詢

西區中心大廈出租
德輔道西48號803室，捌百餘呎，
間格方正，私用廁所連裝修廉租
洽租電話：5-493821-2

樓明月塘官
高尚住宅 625呎 吉售
電話：5-250630

拔萃商業大廈
銅鑼灣區面對伊利沙伯大廈鄰近海底隧道
出入口處交通方便面積380呎四正實用
伙數少管理完善租務特廉
請電 5—246104 陳洽

廟街舊樓全幢出售
近佐頓道四層高戰前舊樓地盆面積630
呎不交吉售37.5萬毗鄰四座物業亦具重
建潛力。
請洽匯基地產公司3——7216261

青山道地王舖租
青山道324號千一百尺自由閣
八百尺適合飲食業銀行珠寶行
財務 電5-761132

惠刊廣告請駕臨下列地址

總行：西區荷坊福利會	畢路有街14號
分行：德輔道文苑公司	軒尼詩街244-246號二樓
總行：文海圖書公司	軒尼詩街A地下
分行：金山果地產公司	太安樓地下商場A12號
分處：分處	德輔道44號及55號地下
分行：文海圖書唱片公司	旺角老華12號B座
分行：友誠書局	紅磡新街70-22號
分行：西區荷坊福利會	金利源17號A平台
分行：正康公司	德輔道安街9號2樓
分行：鴻光書局	鴨脷順車公街11號地底
分行：永誠地產代理公司	大埔廣福邨151號地底
分行：元朗區區議會禮堂	元朗新墟舊道正22號

截稿時間：每日下午五正

石崗旺舖廠地招租
旺舖二間可相連每間面積 800 呎另
空地萬呎近兵房口適合各行工商業
可作任何用途詳情請電 6—938463

大嶼山物業出售
塘福長沙背澳梅窩有各類型豪華別墅
屋地及農地出售地點位於旅遊區風景
優美交通方便
請電5——292172日 5——275393夜

元朗旺舖
媽廟道水邊圍新屋邨出入口連原則間共
1200餘呎極具商業潛力合各行業售163
萬下午二至五時
電話 19 799121 細心參觀

中區寫字樓廉租
永吉街21-27號誠興商業大廈
A座面積498呎 月租\$4500
電5-8255244恒生銀行信託部

青山灣夏陽新村
高級別墅二幢各2100呎連700呎
天台車位露台花園一流海景及裝修設計
電5—292172日
5—275393夜

諾貝爾中學

試期：六月廿七日
設獎助學金
中、英文中學一至中六校監兼校長：梁德參

德善英文書院

招生通告
本校為教育司署派位中學
(全校冷氣開放)
班級：F1-F5 (凡獲政府分派學位而欲轉讀本校者，本校可代申請)
F6 (預科班) 會考成績公佈次日，帶同成績單，原校成績表到本校，登記辦理
報名：即日開始 (請帶照片兩張)
校址：九龍大角咀彌敦道38號 (大角咀碼頭對面)
電話：3-964621 3-964519

播廣次首港本

程課語英技科
出推台港部外校又中

雅各英文中學

招生通告
本校為教育司署派位中學
(全校冷氣開放)
班級：F1-F5 (凡獲政府分派學位而欲轉讀本校者，本校可代申請)
F6 (預科班) 會考成績公佈次日，帶同成績單，原校成績表到本校，登記辦理
報名：即日開始 (請帶照片兩張)
校址：九龍大角咀彌敦道38號 (大角咀碼頭對面)
電話：3-964621 3-964519

中學畢業生可修讀教育學院

課程制年三及年兩
師教格合練訓旨主
程課心核修必有均程課制日全
業就證保不府政但師教定檢作可後業畢

浸信商科專業學校

Baptism Institute of Commerce & Careers
商科、英語、電腦
暑期及七月份課程招生

- 一、暑期課程
1. 暑期商業全科班
2. 暑期會計全科班
3. 暑期英語全科班
4. 暑期電腦全科班
5. 暑期商業全科班
6. 暑期會計全科班
7. 暑期英語全科班
8. 暑期電腦全科班
- 二、一年制商科全科證書課程
1. 商業全科班
2. 會計全科班
3. 英語全科班
4. 電腦全科班
- 三、商科選修課程
1. 初級簿記
2. 高級簿記
3. 商業法律
4. 商業英語
5. 商業數學
6. 商業統計
7. 商業電腦
8. 商業英語
9. 商業數學
10. 商業統計
- 四、英語課程
1. 英語會話班 (分初、中、高三級)
2. 英語文法班 (分初、中、高三級)
3. 英文文法及寫作班 (分初、中、高三級)
4. 英文會話班 (分初、中、高三級)
5. 英文文法班 (分初、中、高三級)
6. 英文會話班 (分初、中、高三級)
- 五、電腦課程
1. 初級電腦
2. 高級電腦
3. 商業電腦
4. 商業統計

旺角工人夜校招生

首創——高級微波原理課程 (ADVANCED MICROWAVE PRINCIPLES COURSE)
高級電訊原理課程 (ADVANCED TELECOMMUNICATIONS COURSE)
該兩課程專為有志投考C&G (Part III) 而設
C&G (Part I & II) 課程 證書課程
電機/電子文憑班 (ELECTRONIC CERTIFICATE COURSE) (先修班 一年班 二年班)
工料課程
電機技術 電機控制系統 機械技術 電機維修 電機控制系統 機械維修
電腦課程
實用電腦 初級電腦 電腦入門
暑期課程
高級英語會話 英語會話 普通話 中級英語會話 電腦控制系統
地址：九龍彌敦道中區公所對面 電話：3-7144115 (四機)
簡章備索 歡迎查詢
(辦公時間：7:00PM-9:30PM 假期除外)

崇新書院招生

政府派位中學
校址：九龍彌敦道中區公所對面 電話：3-7144115 (四機)
簡章備索 歡迎查詢
(辦公時間：7:00PM-9:30PM 假期除外)

聖路加書院

THE CHINESE CHURCH OF CHRISTIAN EVANGELISM ASSOCIATION
聯合招生
政府派位中學 (可代一至五級生辦理轉校手續)
中大預科班、文理組、商三組
(一) 班級：一至五級
(二) 考試日期：七月一日 (星期日) 下午二時
(三) 考試科目：國文、英文、數學、常識
(四) 校址：九龍彌敦道中區公所對面 電話：3-7144115 (四機)
(五) 簡章備索 歡迎查詢
(六) 報名日期：六月二十一日至二十七日

城市商業管理學院

CITY COLLEGE OF COMMERCE
校址：九龍彌敦道498-500號一至六樓 (嘉蘭商場內)
校務處：七樓 (7字) 3-853568 3-858577
九龍彌敦道570-572號一至六樓 (嘉蘭商場內)
校務處：二樓 (2字) 3-306173
九龍彌敦道375號全座 (獅子石道對面) 校務處：3-305487
香港銅鑼灣新嘉士道454-456號四樓 (3字) 3-306173
金鐘商業大廈二樓 (金鐘商業大廈內) 校務處：3-306173
香港德輔道西119-127號三樓 (2字) 3-306173

簡介：本校為一商科及社會管理學院，採用英國專業制度，師資及設備優良，本校為商科學生提供可申請參加下列考試：
(1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C.I.) 倫敦商會
(2) Pitman Examinations Institute 必文考試學院
本校設備：教員及全職課程等均由英國商科及社會管理學院提供
報名日期：即日起開始接受申請
New classes commence in July 1981 七月份開校新班通告

SUMMER COURSE (Commercial Studies) 暑期商科班
Full Course (A.M. & P.M.) 暑期商科全科班 (只收女生)
本商科班由兩個月期完成下列科目：商業常識、商業會計及文書等職位
科目：簿記、商業常識、進出口貿易、辦公室實務及Telex、打字
Single-Subject Courses 暑期商科選修班 (只收女生)
科目：初級簿記、打字

PART TIME EVENING COURSES
Single-Subject Courses
Elementary Bookkeeping 初級簿記 Shortland Theory 進修理論
Intermediate Bookkeeping 中級簿記 Shortland Speed 進修速度
Higher Accounting 高級會計 Costing 成本會計
Commercial Correspondence 商業信札 Typewriting 打字
Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 進出口貿易及計價

Commercial Course (Evening) 夜校商科班
學制：三個月期 (獅子石道對面)
科目：簿記、商業常識、進出口貿易及C.I.F.
九龍油蔴地校
新校址：九龍油蔴地彌敦道118-120號嘉蘭商場內一至六樓
(近彌敦道及油蔴地明里地鐵站對面)
校務處：七樓 (7字) 電話：3-853568 3-858577
九龍太子道夜校
校址：九龍太子道375號全座 (獅子石道對面) 電話：3-305487

瑪利亞預科書院

正分校招生
正校校址：深水埗沙咀道333-345號瑪利亞銀行大廈 (近元洲邨) 全校冷氣設備
分校校址：九龍彌敦道中區公所對面 電話：3-7144115 (四機)
分校校址：九龍彌敦道中區公所對面 電話：3-7144115 (四機)
分校校址：九龍彌敦道中區公所對面 電話：3-7144115 (四機)

Subjects for both A & O Levels
English Language
Gen I Principles of Law
Constitutional Law
Government & Politics
Economics
Accounting
Business Studies
Surveying
Building Construction
Building Drawing
Sociology
General Studies
Japanese
Art (Painting)
Design
Photography
Art & Crafts
Geography

Electronics
Physics
Chemistry
Biology
Logic
Law
Statistics
Pure Maths
Applied Maths
Further Maths
Engineering Science
Maths
Public & Social Adm.
Engineering Draw.

Use of English
Principles of Accounts
Economics
Business Studies
Psychology
Physics
Chemistry
Pure Mathematics
Applied Mathematics
History
Geography
Chinese History
Chinese Language

English Language
Chinese Language
Physics
Chemistry
Biology
Mathematics
Higher Maths
Economics
History
Geography
Chinese History
E.P.A.
Arts
Principles of Accounts
Business Studies

宣道小學招生

本校為全日制基督教小學，參加中學學位分配辦法學校
網際九龍第六區宣道中學內列內。
班級：小二、小三、小四、小五、小六
報名：即日起，繳交報名費三元，相片兩張
考期：七月十一日 (星期六) 下午二時
校址：九龍彌敦道中區公所對面 電話：3-7144115 (四機)

香港浸會學院入學申請通告

本院本年度新生入學申請定於七月二日開始辦理，茲將報名日期及有關事項，公告如下：
(一) 報名日期：七月二日至七月四日 (星期日) 下午六時止
(二) 報名地點：本院入學申請處 (九龍彌敦道中區公所對面)
(三) 報名手續：(1) 填妥入學申請表 (2) 繳交報名費 (3) 繳交最近二吋半身相片二張
(四) 考試日期：七月五日 (星期一) 下午二時
(五) 考試科目：國文、英文、數學、常識
(六) 校址：九龍彌敦道中區公所對面 電話：3-7144115 (四機)

元朗維新英文中學招生

本校為全日制英文中學，參加中學學位分配辦法學校
網際九龍第六區宣道中學內列內。
班級：小二、小三、小四、小五、小六
報名：即日起，繳交報名費三元，相片兩張
考期：七月十一日 (星期六) 下午二時
校址：九龍彌敦道中區公所對面 電話：3-7144115 (四機)

康樂家庭

走出校門踏入社會

青年需要就業指導，勞工處青年就業指導組教你如何認識工作世界？找暑期工亦可安排。

【本報訊】勞工處青年就業指導組，為協助青年認識工作世界，並提供就業指導，特設「青年就業指導組」，由資深就業輔導員主持，為青年提供就業指導及諮詢服務。

該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。該組提供以下服務：

- (一) 就業指導：包括職業興趣測試、職業諮詢、職業培訓、職業介紹等。
- (二) 暑期工：為青少年提供暑期工作機會，包括零售、服務、行政等。
- (三) 職業培訓：為青少年提供職業培訓課程，包括電腦、英語、數學等。
- (四) 職業介紹：為青少年提供職業介紹服務，包括面試指導、工作機會等。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

該組亦提供「青年就業指導組」之服務，為青少年提供就業指導及諮詢服務。該組設於勞工處青年中心，地址：九龍彌敦道二五五號，電話：二五五五五五。

宋院工筆花鳥專家 唐鴻教授展覽近作

七月十日起在大會堂八樓舉行

【本報訊】宋院工筆花鳥專家唐鴻教授，將於七月十日起，在九龍大會堂八樓舉行「唐鴻教授展覽近作」展覽。該展覽將展出唐教授近年所繪之工筆花鳥作品，包括牡丹、荷花、梅花、竹子等。唐教授之作品，筆墨精湛，色彩鮮艷，展現了中國傳統工筆花鳥之藝術魅力。展覽時間為七月十日至十七日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

第二屆香港青年音樂營

由港青聯主辦，及康樂體育委員會贊助

【本報訊】第二屆香港青年音樂營，將於七月十四日至二十一日，在九龍大會堂舉行。該音樂營由港青聯主辦，並獲得康樂體育委員會之贊助。音樂營之內容包括音樂理論、音樂史、音樂欣賞、音樂創作等。參加者將由資深音樂家指導，並有機會在音樂會上演出。音樂營之費用為每位港幣一千五百元。有意參加者，請向港青聯查詢。

荷芭舞團表演

三場門票已發售

【本報訊】荷芭舞團將於七月十四、十五、十六日，在九龍大會堂舉行三場表演。該舞團之表演，包括芭蕾舞、現代舞、民族舞等。門票已發售，每張港幣五十元。有意購買者，請向九龍大會堂查詢。

女青年會服務部 設專業諮詢服務

暑期班及秘書班招生

【本報訊】女青年會服務部，將於七月十四日至二十一日，在九龍大會堂舉行「女青年會服務部」之專業諮詢服務。該服務部將為青少年提供專業諮詢服務，包括職業諮詢、心理諮詢、法律諮詢等。此外，該服務部亦將招收暑期班及秘書班之學生。有意參加者，請向女青年會服務部查詢。

每週一青 業餘導演王慧威

推行康樂活動貢獻自己

【本報訊】業餘導演王慧威，將於每週一晚上八時，在九龍大會堂舉行「每週一青」之演出。王導演之演出，包括音樂劇、話劇、舞蹈等。王導演表示，他希望透過「每週一青」之演出，為青少年提供一個展示才華之平台，並推行康樂活動，貢獻自己。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

堅尼地城一段海墘 批予招商局建碼頭

臨時性質批租一年供貨船停泊

【本報訊】政府已批予招商局，在堅尼地城一段海墘興建碼頭。該碼頭之興建，旨在為貨船提供停泊之處，並促進該地區之經濟發展。碼頭之興建，將分為兩期進行。第一期興建之碼頭，將供貨船停泊。第二期興建之碼頭，將供客輪停泊。碼頭之興建，預計將於明年完工。

光週未駛寶島 溫國隆繞行下月返美

萬里航程由中港來

【本報訊】溫國隆先生，將於下月（七月）從香港出發，繞行全球。溫先生之航程，將經過美國、歐洲、亞洲等地。溫先生表示，他希望透過此次航程，向世界各地之人士介紹中國之文化及風景。溫先生之航程，預計將於下月（七月）返回香港。

銀星七月行釜山 綠拓石從印尼抵港

亞洲航線下月過港

【本報訊】銀星輪船公司，將於下月（七月）由香港開往釜山。該輪船之航程，將經過台灣、日本等地。此外，綠拓石公司，亦將於下月（七月）由印尼抵港。該公司之貨物，將運往香港及世界各地。

六月最後音樂會 港管弦樂團舉行

六月最後音樂會

【本報訊】香港管弦樂團，將於六月三十日，在九龍大會堂舉行六月最後音樂會。該音樂會之節目，包括莫扎特、貝多芬、柴可夫斯基等之作品。音樂會之門票，每張港幣五十元。有意購買者，請向九龍大會堂查詢。

第四屆亞洲青年音樂營 七月間在日本靜岡舉行

本港十二位青年樂手代表參加

【本報訊】第四屆亞洲青年音樂營，將於七月間在日本靜岡舉行。該音樂營將為亞洲之青少年提供一個交流音樂之平台。本港共有十二位青年樂手代表參加該音樂營。有意參加者，請向香港管弦樂團查詢。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

梨雪運初月下珠明洲亞 步抵天明訂寶利 非南往將洲亞金

【本報訊】亞細亞明珠，將於下月初（七月）由香港出發，前往亞洲各地。該明珠之行程，將經過台灣、日本、韓國等地。明珠之行程，預計將於下月初（七月）返回香港。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。

「展選意美」

展出起日今德立呂

【本報訊】「展選意美」展覽，將於今日（七月十四日）起，在九龍大會堂舉行。該展覽將展出多位藝術家之作品，包括繪畫、雕塑、攝影等。展覽之主題為「美在意義」，旨在探討藝術與生活之關係。展覽時間為七月十四日至二十一日，每日上午十時至下午六時。歡迎各界人士前往參觀。



航訊

在巴黎航空展覽會上正式宣佈 洛歇大力士運輸機

三國家訂購十五架

訂單包括飛機零件及技術服務

(本報訊)洛歇公司最近正式宣佈，在巴黎航空展覽會上，與加拿大、法國及比利時三國政府簽署了一項價值二億五千萬元(合美金一千一百萬元)的合約，訂購十五架C-130H型大力士運輸機。此項合約包括飛機零件及技術服務。洛歇公司表示，此項合約是該公司歷史上最大的一筆訂單，也是該公司生產的C-130H型大力士運輸機，在國際市場上獲得的又一項重大勝利。洛歇公司表示，此項合約的簽署，將使該公司生產的C-130H型大力士運輸機，在國際市場上的地位更加鞏固。洛歇公司表示，此項合約的簽署，將使該公司生產的C-130H型大力士運輸機，在國際市場上的地位更加鞏固。

意大利北部航空控制員怠工持續 式萬多班機受影響

倫敦下週將減少飛行班次

(本報訊)意大利北部航空控制員的怠工行動，已進入第四天。由於控制員的怠工，意大利北部空域的航班受到嚴重影響。據悉，倫敦下週將減少飛行班次，以避開受影響的空域。意大利北部航空控制員的怠工行動，已進入第四天。由於控制員的怠工，意大利北部空域的航班受到嚴重影響。據悉，倫敦下週將減少飛行班次，以避開受影響的空域。

本港治安敗壞 嚴重打擊旅遊

(本報訊)據最近一項調查顯示，本港治安敗壞，嚴重打擊了旅遊業。調查顯示，由於本港治安敗壞，許多外國遊客對來港旅遊失去了興趣。旅遊業協會表示，由於本港治安敗壞，許多外國遊客對來港旅遊失去了興趣。旅遊業協會表示，由於本港治安敗壞，許多外國遊客對來港旅遊失去了興趣。

成都訂下週三到 羽放航新機內亞

(本報訊)成都羽放航空公司宣佈，將於下週三由成都飛往內亞。羽放航空公司表示，由於成都羽放航空公司宣佈，將於下週三由成都飛往內亞。羽放航空公司表示，由於成都羽放航空公司宣佈，將於下週三由成都飛往內亞。

太平洋西北航綫 仍維持正常服務

(本報訊)太平洋西北航綫公司宣佈，將維持正常服務。太平洋西北航綫公司表示，由於太平洋西北航綫公司宣佈，將維持正常服務。太平洋西北航綫公司表示，由於太平洋西北航綫公司宣佈，將維持正常服務。

百保時輪船公司宣佈 仍維持正常服務

(本報訊)百保時輪船公司宣佈，將維持正常服務。百保時輪船公司表示，由於百保時輪船公司宣佈，將維持正常服務。百保時輪船公司表示，由於百保時輪船公司宣佈，將維持正常服務。

澳洲航綫 仍維持正常服務

(本報訊)澳洲航綫公司宣佈，將維持正常服務。澳洲航綫公司表示，由於澳洲航綫公司宣佈，將維持正常服務。澳洲航綫公司表示，由於澳洲航綫公司宣佈，將維持正常服務。

印巴中東航綫 仍維持正常服務

(本報訊)印巴中東航綫公司宣佈，將維持正常服務。印巴中東航綫公司表示，由於印巴中東航綫公司宣佈，將維持正常服務。印巴中東航綫公司表示，由於印巴中東航綫公司宣佈，將維持正常服務。

東南亞航綫 仍維持正常服務

(本報訊)東南亞航綫公司宣佈，將維持正常服務。東南亞航綫公司表示，由於東南亞航綫公司宣佈，將維持正常服務。東南亞航綫公司表示，由於東南亞航綫公司宣佈，將維持正常服務。

今日空郵(星期三) 截郵時間

上午十一時
下午十二時
下午五時

輪船電話

船名	電話
太古	二二二二
招商局	二二二二
怡和	二二二二
太古	二二二二
招商局	二二二二
怡和	二二二二

百保時輪船公司

大道中33號電話：5-253141

The SuperCarriers

巴拿馬—美加東岸及中南美航綫

船名	日期	時間
萬得	26/6	27/6
百保盤	5/7	7/7
季候風	11/7	13/7

加州特快航綫

目航羅省、長堤

船名	日期	時間
百保盤	5/7	7/7
百保泰	19/7	21/7

美加西岸及委內瑞拉航綫

船名	日期	時間
天時	5/7	7/7
百保泰	19/7	21/7

WILLINE 非公會 中東航綫

往：拜、達文、巴連、科威特、亞布打比

船名	日期	時間
威利圖	8/7	10/7
大朗加	19/7	21/7

港澳飛翼船有限公司

即日預售七天來回票
星期一至五 卅元
(往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午五時卅分
每半小時開航一班

售票處：上環新填地港澳船碼頭 電話：44441-438848
九龍旺角彌敦道新大馬路電話：K848188

亞澳快航有限公司

全貨櫃服務

船名	日期	時間
亞洲企業	26/6	27/6
亞洲明珠	30/6	1/7
亞洲朝陽	4/7	9/7
東方專家	11/7	15/7

紐西蘭快航

太古、大阪、三井、達華聯合航綫

船名	日期	時間
利來芬蘭	30/6	14/7
新鐵內亞及南太平洋航綫	30/6	14/7

太古輪船有限公司

太古輪船有限公司

太古輪船有限公司

亞細亞火油有限公司

亞細亞火油有限公司

亞細亞火油有限公司

今日空郵(星期三)

截郵時間

上午十一時
下午十二時
下午五時

今日平郵

今日平郵

今日平郵

體育

溫布頓網球賽女子單打 昨日展開角逐

艾華特文迪高娃拿華杜露娃積家晉級

男子單打第一週三名種籽被擠出局

捷克皇牌蘭度受挫於澳洲新秀芬吉

臭小子麥恩萊又發脾氣罵球證旁證

不願國內球會警告 英球星往南非作賽

東道主謂未有違例

加山球員離隊 必須付轉會費

世界足球錦標賽 巴福勇奪冠軍

九龍旺角球場今晚上演 港澳足球埠際賽

歸主門警察 港美籃球表演賽

美棒球工潮解決無期 談判又突然告吹

東方足球隊訪美 八月十三日出發

女跳水家諾絲遠遊 今由台返美安葬

精工力保班霸地位 下屆軍費逾三百萬

歷屆世界乒乓球男子雙打 伊朗亞盟主

世界乒乓球錦標賽，已於昨日在布達佩斯揭幕。在男子雙打項目中，伊朗隊以二比零擊敗中國隊，奪得冠軍。這是伊朗隊在該項目上的首次奪冠。中國隊在比賽中表現出色，但在關鍵時刻未能發揮實力。伊朗隊則在教練的指導下，戰術靈活，配合默契，最終笑到了最後。

溫布頓網球賽女子單打 昨日展開角逐

在溫布頓網球賽女子單打首輪比賽中，多位名將登場。艾華特、文迪、高娃、拿華、杜露娃和積家等選手均成功晉級下一輪。比賽競爭激烈，多位選手在比賽中受傷，但均堅持完賽。觀眾們對比賽表現出了極大的興趣，場內氣氛熱烈。

男子單打第一週三名種籽被擠出局

在溫布頓網球賽男子單打首輪比賽中，三名種子選手意外出局。這三名選手分別是來自美國的阿加西、法蘭西斯和庫利奇。他們在比賽中分別被非種子選手擊敗。這一結果引起了網壇的廣泛關注，人們對種子選手的表現表示擔憂。

捷克皇牌蘭度受挫於澳洲新秀芬吉

在溫布頓網球賽女子單打首輪比賽中，捷克皇牌蘭度受挫於澳洲新秀芬吉。蘭度在比賽中表現不佳，最終以二比三落敗。芬吉則在比賽中展現出了強大的實力，最終晉級下一輪。這一結果被視為是澳網新秀的崛起。

臭小子麥恩萊又發脾氣罵球證旁證

在溫布頓網球賽男子單打首輪比賽中，臭小子麥恩萊又發脾氣罵球證旁證。麥恩萊在比賽中多次對裁判和旁證進行言語攻擊，最終被罰出場。這一行為遭到了觀眾和媒體的強烈譴責。

不願國內球會警告 英球星往南非作賽

在溫布頓網球賽男子單打首輪比賽中，不願國內球會警告 英球星往南非作賽。這位英球星在比賽中表現出色，但在賽後卻遭到了國內球會的警告。他表示，他將前往南非參加比賽，並對國內球會的警告表示不滿。

東道主謂未有違例

在溫布頓網球賽男子單打首輪比賽中，東道主謂未有違例。東道主在比賽中多次對裁判進行抗議，但均被裁判判為無效。東道主表示，他對裁判的判決感到不滿，但並未違反比賽規則。

加山球員離隊 必須付轉會費

在溫布頓網球賽男子單打首輪比賽中，加山球員離隊 必須付轉會費。加山球員在比賽中表現出色，但在賽後卻遭到了球隊的警告。他表示，他將離開球隊，並要求球隊支付轉會費。

世界足球錦標賽 巴福勇奪冠軍

在巴西舉行的世界足球錦標賽中，巴福勇奪冠軍。巴福在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了阿根廷隊，奪得冠軍。這是巴福隊在該項目上的首次奪冠。

九龍旺角球場今晚上演 港澳足球埠際賽

在九龍旺角球場今晚將上演港澳足球埠際賽。這場比賽將由香港隊對陣澳門隊。兩支球隊在比賽中都表現出了強大的實力，比賽競爭激烈。觀眾們對這場比賽表現出了極大的興趣。

歸主門警察 港美籃球表演賽

在九龍旺角球場今晚將上演港美籃球表演賽。這場比賽將由香港隊對陣美國隊。美國隊在比賽中表現出色，最終以一百比八十擊敗了香港隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

美棒球工潮解決無期 談判又突然告吹

在九龍旺角球場今晚將上演美棒球工潮解決無期 談判又突然告吹。這場比賽將由美國隊對陣日本隊。美國隊在比賽中表現出色，最終以三比一擊敗了日本隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

東方足球隊訪美 八月十三日出發

在九龍旺角球場今晚將上演東方足球隊訪美 八月十三日出發。東方足球隊將在八月十三日前往美國參加比賽。東方足球隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

女跳水家諾絲遠遊 今由台返美安葬

在九龍旺角球場今晚將上演女跳水家諾絲遠遊 今由台返美安葬。諾絲將在今天由台灣返回美國安葬。諾絲在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

精工力保班霸地位 下屆軍費逾三百萬

在九龍旺角球場今晚將上演精工力保班霸地位 下屆軍費逾三百萬。精工隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

本港新聞

本港新聞：大埔墟一車行門前 貨車爆炸 燒傷兩人。大埔墟一車行門前發生貨車爆炸事故，造成兩人受傷。事故原因正在調查中。

溫布頓網球賽女子單打第一週十六 歲的積家晉級以六比一，六比一勝澳

溫布頓網球賽女子單打第一週十六 歲的積家晉級以六比一，六比一勝澳。積家在比賽中表現出色，最終以六比一擊敗了澳洲隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

歸主門警察 港美籃球表演賽

歸主門警察 港美籃球表演賽。這場比賽將由香港隊對陣美國隊。美國隊在比賽中表現出色，最終以一百比八十擊敗了香港隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

美棒球工潮解決無期 談判又突然告吹

美棒球工潮解決無期 談判又突然告吹。這場比賽將由美國隊對陣日本隊。美國隊在比賽中表現出色，最終以三比一擊敗了日本隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

東方足球隊訪美 八月十三日出發

東方足球隊訪美 八月十三日出發。東方足球隊將在八月十三日前往美國參加比賽。東方足球隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

女跳水家諾絲遠遊 今由台返美安葬

女跳水家諾絲遠遊 今由台返美安葬。諾絲將在今天由台灣返回美國安葬。諾絲在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

精工力保班霸地位 下屆軍費逾三百萬

精工力保班霸地位 下屆軍費逾三百萬。精工隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

本港新聞

本港新聞：大埔墟一車行門前 貨車爆炸 燒傷兩人。大埔墟一車行門前發生貨車爆炸事故，造成兩人受傷。事故原因正在調查中。

溫布頓網球賽女子單打第一週十六 歲的積家晉級以六比一，六比一勝澳

溫布頓網球賽女子單打第一週十六 歲的積家晉級以六比一，六比一勝澳。積家在比賽中表現出色，最終以六比一擊敗了澳洲隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

歸主門警察 港美籃球表演賽

歸主門警察 港美籃球表演賽。這場比賽將由香港隊對陣美國隊。美國隊在比賽中表現出色，最終以一百比八十擊敗了香港隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

美棒球工潮解決無期 談判又突然告吹

美棒球工潮解決無期 談判又突然告吹。這場比賽將由美國隊對陣日本隊。美國隊在比賽中表現出色，最終以三比一擊敗了日本隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

東方足球隊訪美 八月十三日出發

東方足球隊訪美 八月十三日出發。東方足球隊將在八月十三日前往美國參加比賽。東方足球隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

女跳水家諾絲遠遊 今由台返美安葬

女跳水家諾絲遠遊 今由台返美安葬。諾絲將在今天由台灣返回美國安葬。諾絲在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

精工力保班霸地位 下屆軍費逾三百萬

精工力保班霸地位 下屆軍費逾三百萬。精工隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

本港新聞

本港新聞：大埔墟一車行門前 貨車爆炸 燒傷兩人。大埔墟一車行門前發生貨車爆炸事故，造成兩人受傷。事故原因正在調查中。

溫布頓網球賽女子單打第一週十六 歲的積家晉級以六比一，六比一勝澳

溫布頓網球賽女子單打第一週十六 歲的積家晉級以六比一，六比一勝澳。積家在比賽中表現出色，最終以六比一擊敗了澳洲隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

歸主門警察 港美籃球表演賽

歸主門警察 港美籃球表演賽。這場比賽將由香港隊對陣美國隊。美國隊在比賽中表現出色，最終以一百比八十擊敗了香港隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

美棒球工潮解決無期 談判又突然告吹

美棒球工潮解決無期 談判又突然告吹。這場比賽將由美國隊對陣日本隊。美國隊在比賽中表現出色，最終以三比一擊敗了日本隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

東方足球隊訪美 八月十三日出發

東方足球隊訪美 八月十三日出發。東方足球隊將在八月十三日前往美國參加比賽。東方足球隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

女跳水家諾絲遠遊 今由台返美安葬

女跳水家諾絲遠遊 今由台返美安葬。諾絲將在今天由台灣返回美國安葬。諾絲在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

精工力保班霸地位 下屆軍費逾三百萬

精工力保班霸地位 下屆軍費逾三百萬。精工隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了美國隊。這場比賽吸引了大量的觀眾前來觀看。

本港新聞

本港新聞：大埔墟一車行門前 貨車爆炸 燒傷兩人。大埔墟一車行門前發生貨車爆炸事故，造成兩人受傷。事故原因正在調查中。

本港新聞

中巴職員涉嫌中飽私囊案 廉署人員繼續起出 五十多萬黃金現款 昨晚再捕一名中巴職工

【本報訊】廉署人員昨日在沙田中巴車廠內，搜出價值五十多萬元的黃金現款，及一批珠寶首飾，價值約十萬元。廉署人員在搜出上述財物後，隨即拘捕一名中巴車廠職員，並將其帶回廉署調查。

據悉，該名職員涉嫌在處理中巴車廠內之黃金現款時，私自將部分現款及珠寶首飾，放入其私人袋內，並將其帶出車廠。廉署人員在接到報案後，隨即展開調查，並在沙田中巴車廠內，搜出上述財物。

廉署人員在搜出上述財物後，隨即拘捕一名中巴車廠職員，並將其帶回廉署調查。該名職員目前正被廉署人員扣留，並接受進一步調查。

萬國寶通 行營不分畛域 助發有礙勢力

【本報訊】萬國寶通銀行昨日宣佈，將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。該行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。

萬國寶通銀行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。該行將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。

赤柱分區會 參觀警犬訓練校

【本報訊】赤柱分區會昨日組織了一隊參觀團，前往參觀警犬訓練校。參觀團成員包括區議員、區議員助理及區議員辦事處職員等。

參觀團在警犬訓練校內，參觀了警犬之訓練過程，並與警犬進行了親密接觸。參觀團成員對警犬之訓練過程表示讚賞，並感謝警犬訓練校為社會作出之貢獻。

萬國寶通 行營不分畛域 助發有礙勢力

【本報訊】萬國寶通銀行昨日宣佈，將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。該行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。

萬國寶通銀行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。該行將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。

工人世界

初中成績評核試於七月間放榜 將有大量中三學生 因無派位被迫離校

【本報訊】教育局昨日宣佈，初中成績評核試將於七月間放榜。教育局表示，由於評核試結果將影響學生之升學，因此將有大量中三學生，因無派位被迫離校。

教育局表示，由於評核試結果將影響學生之升學，因此將有大量中三學生，因無派位被迫離校。教育局呼籲家長及學生，應做好心理準備，並積極面對評核試結果。

專業人才供不應求 政府職位空缺仍多

【本報訊】政府昨日宣佈，將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。該行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。

政府表示，由於專業人才供不應求，因此政府職位空缺仍多。政府呼籲專業人才，應積極參與政府工作，並為社會作出貢獻。

死因尚未確定 警方調查中

【本報訊】警方昨日宣佈，將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。該行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。

警方表示，由於死因尚未確定，因此警方正在調查中。警方呼籲公眾，應提供有關死因之線索，以協助警方調查。

天氣酷熱 注意飲食衛生

【本報訊】天氣酷熱，市民應注意飲食衛生，並避免在烈日下長時間活動。市民應多喝水，並避免食用生冷食物，以預防疾病之發生。

市民應注意飲食衛生，並避免在烈日下長時間活動。市民應多喝水，並避免食用生冷食物，以預防疾病之發生。

承接工程 第一信用 約毀期逾 失償不得

【本報訊】承接工程之公司，應注意信用，並遵守合約。若公司違約，則將面臨法律之制裁。公司應加強信用管理，並遵守合約，以確保工程之順利進行。

承接工程之公司，應注意信用，並遵守合約。若公司違約，則將面臨法律之制裁。公司應加強信用管理，並遵守合約，以確保工程之順利進行。

你想找尋工作嗎？

【本報訊】如果你想找尋工作，請前往本報之「你想找尋工作嗎？」專欄。該專欄將為你提供有關工作之資訊，並為你提供有關工作之建議。

如果你想找尋工作，請前往本報之「你想找尋工作嗎？」專欄。該專欄將為你提供有關工作之資訊，並為你提供有關工作之建議。

勞工處介紹職業

【本報訊】勞工處昨日宣佈，將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。該行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。

勞工處表示，由於勞工處將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。勞工處呼籲勞工，應積極參與勞工處之工作，並為社會作出貢獻。

注意飲食衛生

【本報訊】天氣酷熱，市民應注意飲食衛生，並避免在烈日下長時間活動。市民應多喝水，並避免食用生冷食物，以預防疾病之發生。

市民應注意飲食衛生，並避免在烈日下長時間活動。市民應多喝水，並避免食用生冷食物，以預防疾病之發生。

雅麗珊社區中心活動 提供居民多方服務

【本報訊】雅麗珊社區中心昨日宣佈，將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。該行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。

雅麗珊社區中心表示，由於雅麗珊社區中心將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。雅麗珊社區中心呼籲居民，應積極參與雅麗珊社區中心之工作，並為社會作出貢獻。

石蔭街市 巴士站遷移

【本報訊】石蔭街市昨日宣佈，將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。該行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。

石蔭街市表示，由於石蔭街市將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。石蔭街市呼籲居民，應積極參與石蔭街市之工作，並為社會作出貢獻。

葵芳 歡樂家庭歌唱 兒童組家庭組優勝

【本報訊】葵芳昨日宣佈，將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。該行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。

葵芳表示，由於葵芳將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。葵芳呼籲居民，應積極參與葵芳之工作，並為社會作出貢獻。

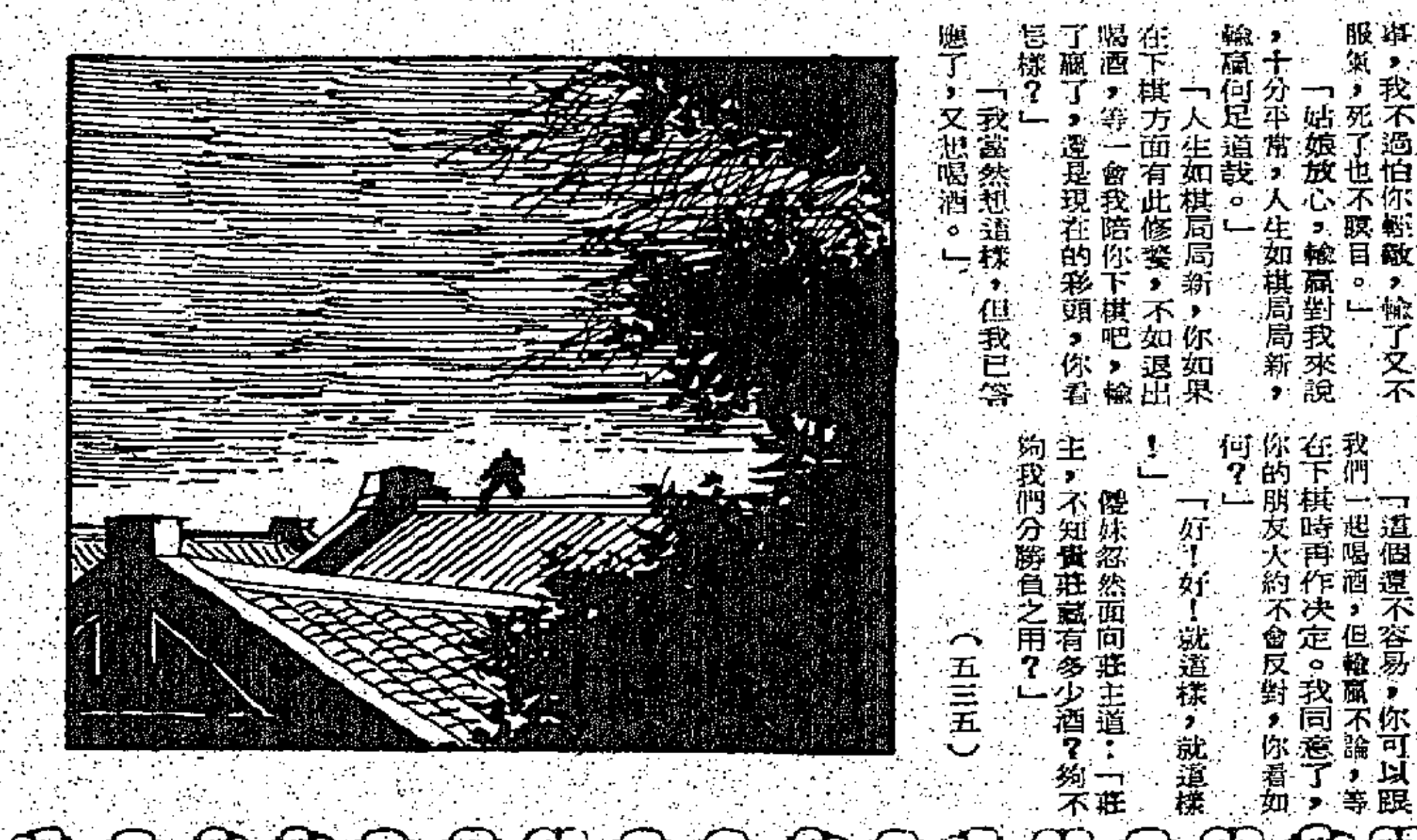
石蔭街市 巴士站遷移

【本報訊】石蔭街市昨日宣佈，將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。該行表示，此舉旨在加強與各界之聯繫，並為社會作出貢獻。

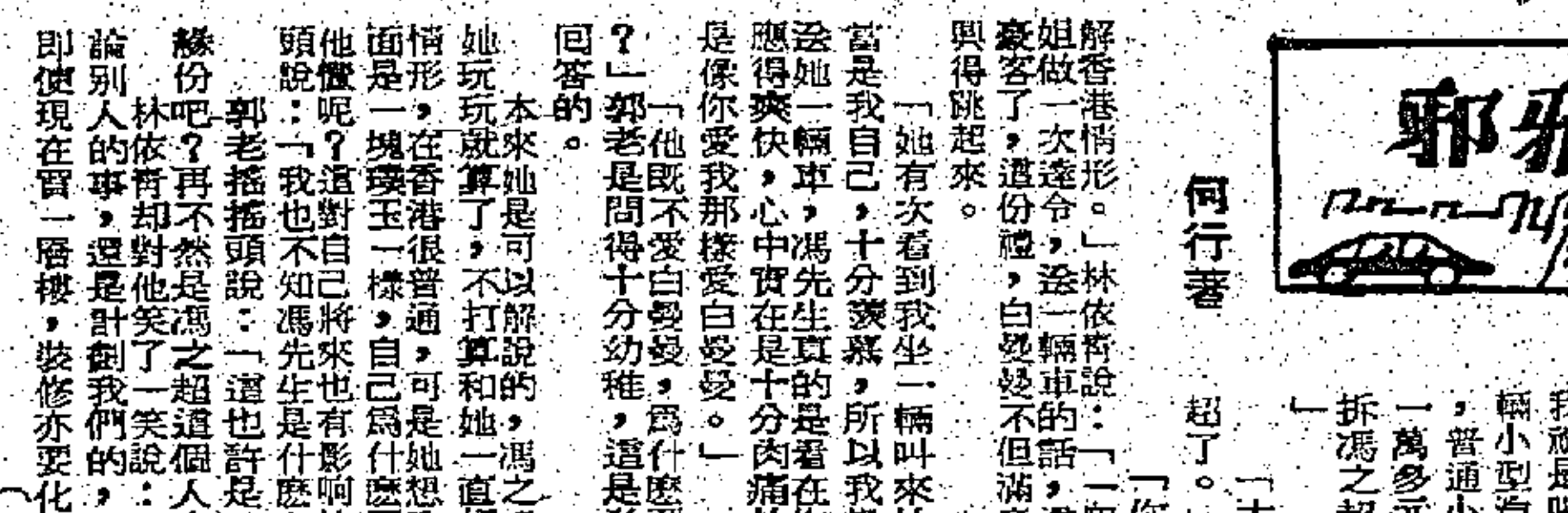
石蔭街市表示，由於石蔭街市將在全港範圍內，推行「不分畛域」之政策，以助發有礙勢力。石蔭街市呼籲居民，應積極參與石蔭街市之工作，並為社會作出貢獻。



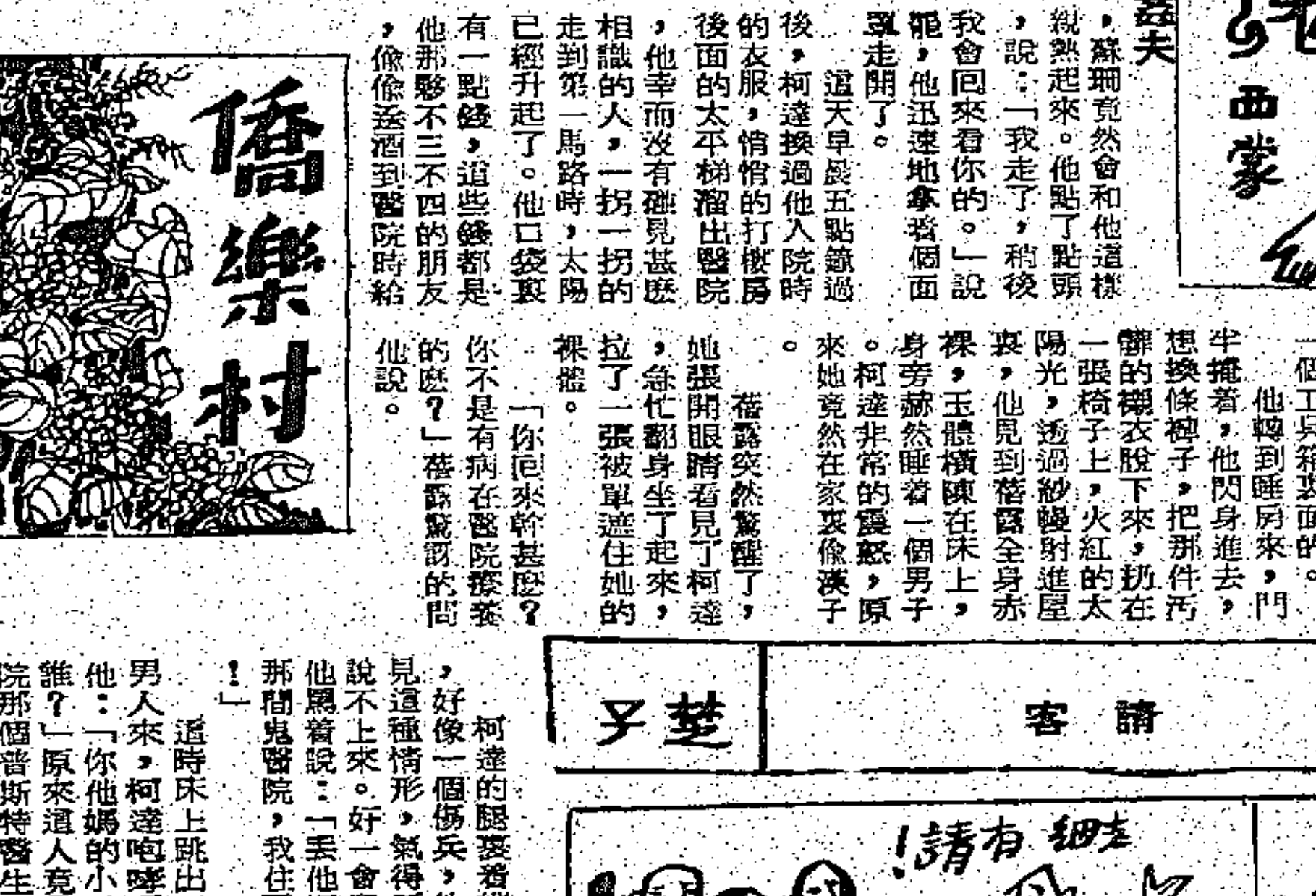
天籟
「你聽，你聽，」他低聲地說，「這就是天籟。」
「天籟？」
「對，天籟。」
「天籟是什麼？」
「天籟就是音樂。」
「音樂？」
「對，音樂。」
「音樂是什麼？」
「音樂就是聲音。」
「聲音？」
「對，聲音。」
「聲音是什麼？」
「聲音就是……」



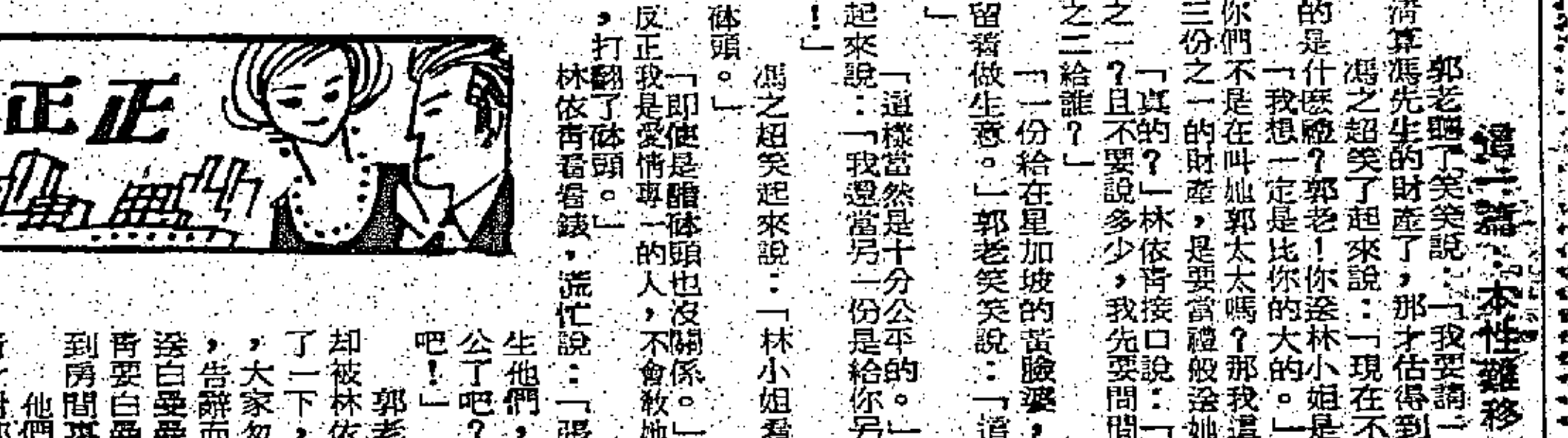
天籟
「你聽，你聽，」他低聲地說，「這就是天籟。」
「天籟？」
「對，天籟。」
「天籟是什麼？」
「天籟就是音樂。」
「音樂？」
「對，音樂。」
「音樂是什麼？」
「音樂就是聲音。」
「聲音？」
「對，聲音。」
「聲音是什麼？」
「聲音就是……」



天籟
「你聽，你聽，」他低聲地說，「這就是天籟。」
「天籟？」
「對，天籟。」
「天籟是什麼？」
「天籟就是音樂。」
「音樂？」
「對，音樂。」
「音樂是什麼？」
「音樂就是聲音。」
「聲音？」
「對，聲音。」
「聲音是什麼？」
「聲音就是……」



天籟
「你聽，你聽，」他低聲地說，「這就是天籟。」
「天籟？」
「對，天籟。」
「天籟是什麼？」
「天籟就是音樂。」
「音樂？」
「對，音樂。」
「音樂是什麼？」
「音樂就是聲音。」
「聲音？」
「對，聲音。」
「聲音是什麼？」
「聲音就是……」



天籟
「你聽，你聽，」他低聲地說，「這就是天籟。」
「天籟？」
「對，天籟。」
「天籟是什麼？」
「天籟就是音樂。」
「音樂？」
「對，音樂。」
「音樂是什麼？」
「音樂就是聲音。」
「聲音？」
「對，聲音。」
「聲音是什麼？」
「聲音就是……」



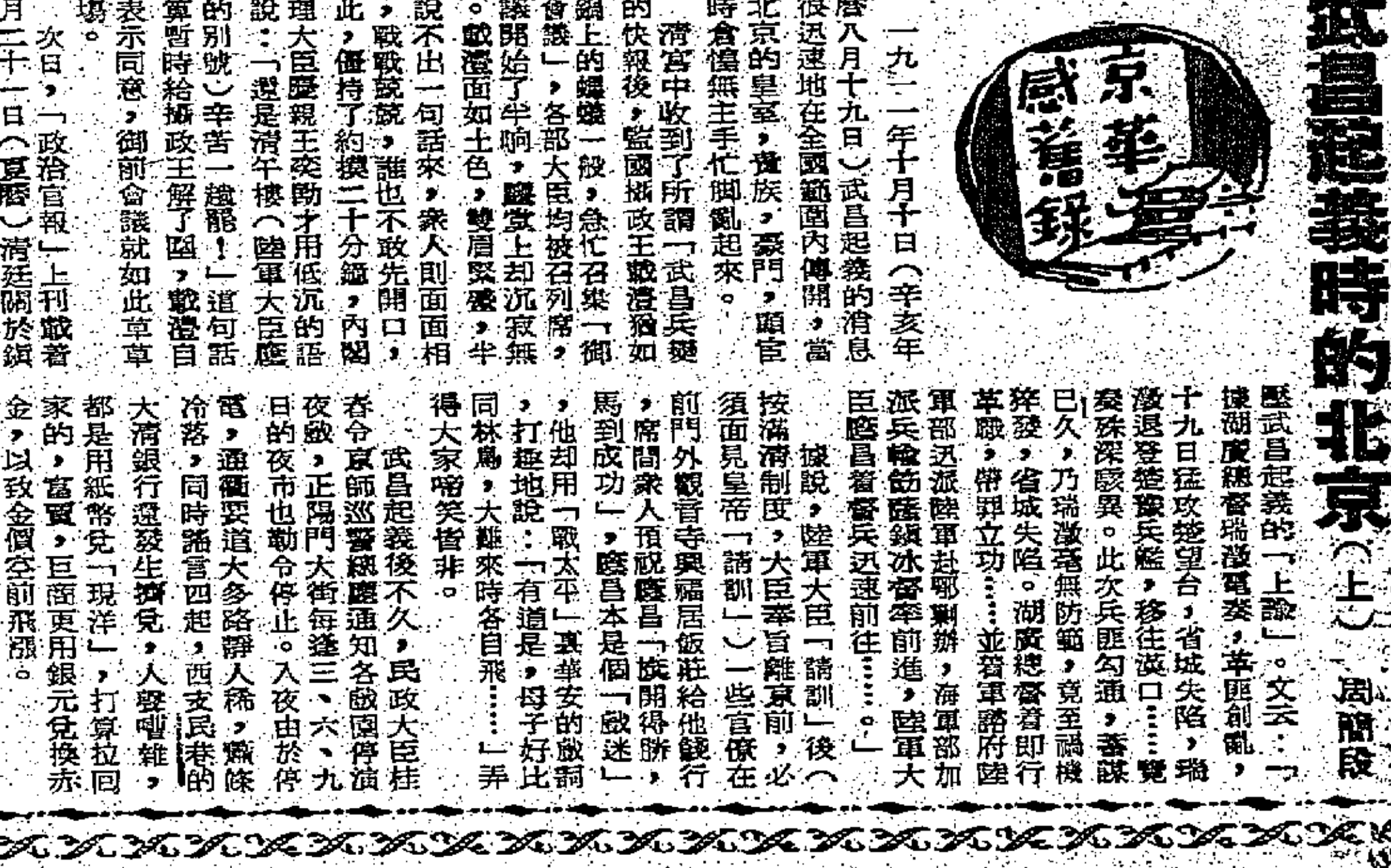
天籟
「你聽，你聽，」他低聲地說，「這就是天籟。」
「天籟？」
「對，天籟。」
「天籟是什麼？」
「天籟就是音樂。」
「音樂？」
「對，音樂。」
「音樂是什麼？」
「音樂就是聲音。」
「聲音？」
「對，聲音。」
「聲音是什麼？」
「聲音就是……」



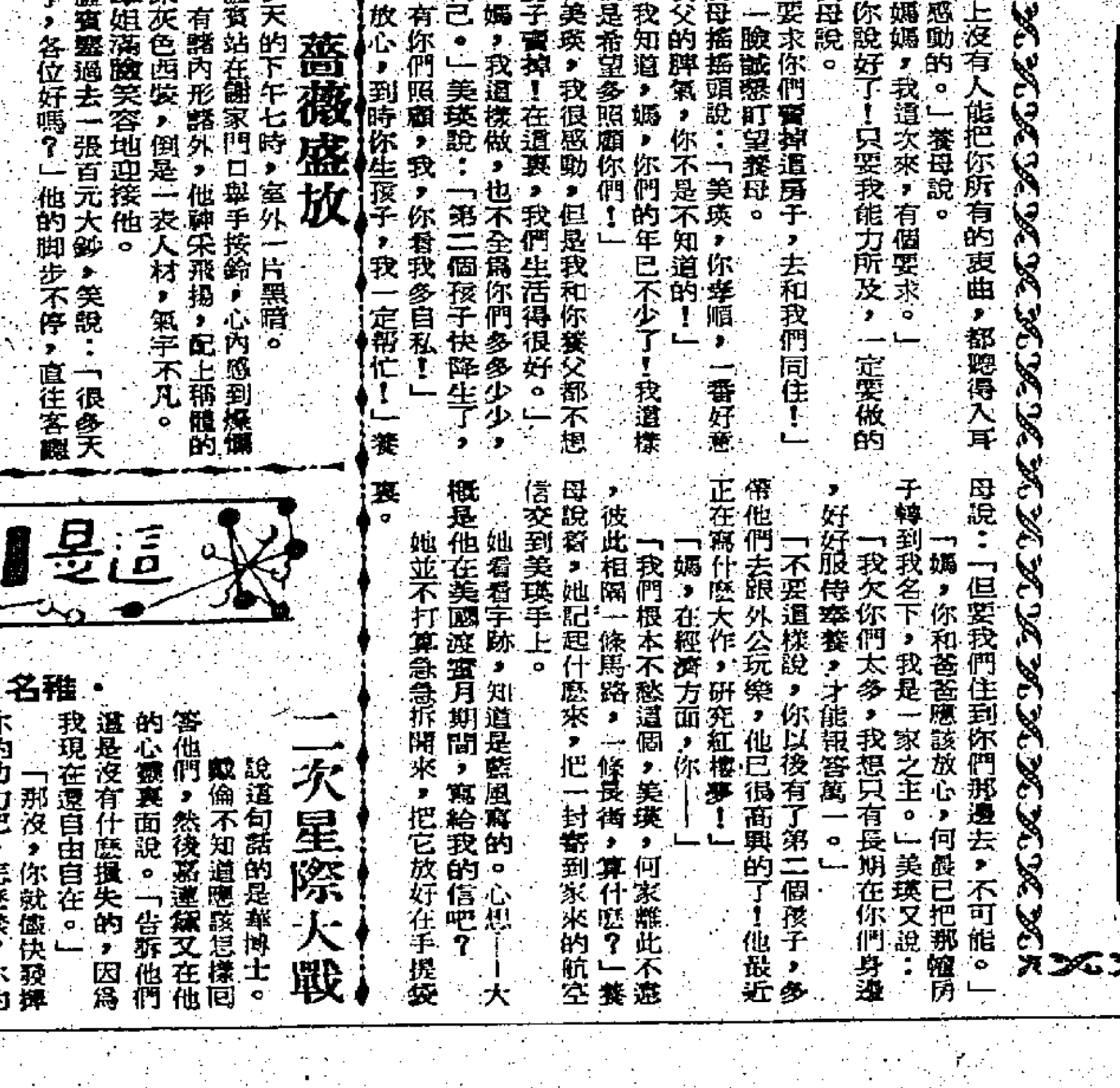
天籟
「你聽，你聽，」他低聲地說，「這就是天籟。」
「天籟？」
「對，天籟。」
「天籟是什麼？」
「天籟就是音樂。」
「音樂？」
「對，音樂。」
「音樂是什麼？」
「音樂就是聲音。」
「聲音？」
「對，聲音。」
「聲音是什麼？」
「聲音就是……」



天籟
「你聽，你聽，」他低聲地說，「這就是天籟。」
「天籟？」
「對，天籟。」
「天籟是什麼？」
「天籟就是音樂。」
「音樂？」
「對，音樂。」
「音樂是什麼？」
「音樂就是聲音。」
「聲音？」
「對，聲音。」
「聲音是什麼？」
「聲音就是……」



天籟
「你聽，你聽，」他低聲地說，「這就是天籟。」
「天籟？」
「對，天籟。」
「天籟是什麼？」
「天籟就是音樂。」
「音樂？」
「對，音樂。」
「音樂是什麼？」
「音樂就是聲音。」
「聲音？」
「對，聲音。」
「聲音是什麼？」
「聲音就是……」



分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

麗確相機

贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由六月一日起至六月三十日止

凡刊登分類廣告，每日或晚報，分類廣告十二元，贈送抽獎券一張，多刊多送。

抽獎券號碼：1234567890

抽獎日期：六月三十日

抽獎地點：本報總編輯部

抽獎結果：請於六月三十日，下午五時，在本報總編輯部，當眾抽獎。

抽獎號碼：1234567890

抽獎結果：請於六月三十日，下午五時，在本報總編輯部，當眾抽獎。

每日讀者 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

抽獎公佈日期：一九九一年七月六日

抽獎號碼：1234567890

抽獎結果：請於六月三十日，下午五時，在本報總編輯部，當眾抽獎。

抽獎號碼：1234567890

抽獎結果：請於六月三十日，下午五時，在本報總編輯部，當眾抽獎。

交收吉不

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

北角華曦

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

大埔住宅

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

新蒲崗旺舖

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

葵涌中心

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

本報設代收廣告服務處

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-221583

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

<p>救重助學 請解善囊</p>	<p>華商日報 善長仁翁</p>	<p>①大馬路二樓一隔二萬五千方呎客棧棧舍三部已冇租約 ②有租約者請即通知或工銀或貨倉一洗廠保險費不取 ③有租約者請即通知或工銀或貨倉一洗廠保險費不取 ④有租約者請即通知或工銀或貨倉一洗廠保險費不取</p>	<p>也門杯渡路也門工業中心F 1 地下舖位 面約2600呎或17呎半連貨車位 每月租銀\$4000或\$2000可分租 \$7200元水電費及各項均可 理處寶豐號或電H 560191上午10至12 30時又下午5至10時電H 714406劉太</p>	<p>BDC 座850型 高層 裝修 六十五 裝 24.2呎 套 H 8910881 華輝</p>	<p>救道旺舖 下廠房 蒲崗 心寫字樓 咀海洋</p>
------------------------------------	------------------------------------	---	--	---	---

詳情電H60000000

[illegible]

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日下午五時前，可隨時刊登。每行每日收費一元。長期優待。地址：華僑日報廣告部。

汽車

三寶牌汽車，性能優良，價格公道。有意者請洽：三寶汽車行。

尋人

劉文穆，失蹤多年，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

聘請

聘請會計、文員、司機等職位。待遇從優。有意者請帶履歷前來。

尋人

尋人啟事，如有知其下落者，請與本報聯繫。

[illegible]

分類廣告

大字四個
小字卅四個
每天八元

招生

教授鋼琴 北約克
有經驗教師及有名聲
電話 643-3303 或 491-3011

游泳

男女老少游泳
多倫多市中心 55 間泳池
九折優待
電話 461-8818

網球現開

暑期青少年班或個別
學費 18 元 有經驗教師
電話 461-8818

數學補習

經濟教師 專門中學
HONGKONG
電話 461-8818

時裝設計

時裝設計 風采
中、小學、成人、兒童
電話 461-8818

英人話

不限程度 不限時間
電話 461-8818

學

K938001 經驗教法
保考成功
電話 461-8818

辛酉畫室

兒童畫 兒童畫
電話 461-8818

快活嬰兒院

嬰兒院 嬰兒院
電話 461-8818

攝影

攝影 攝影
電話 461-8818

協韻音樂

音樂 音樂
電話 461-8818

古箏

古箏 古箏
電話 461-8818

英人日人

英人 日人
電話 461-8818

職業裁縫

職業 裁縫
電話 461-8818

室內設計

室內 設計
電話 461-8818

各級英語

英語 英語
電話 461-8818

女青年會

女青年 會
電話 461-8818

網球教練

網球 教練
電話 461-8818

鋼琴

鋼琴 鋼琴
電話 461-8818

鋼爐船主

鋼爐 船主
電話 461-8818

上日語

上日語 上日語
電話 461-8818

手風琴

手風琴 手風琴
電話 461-8818

結他

結他 結他
電話 461-8818

網球教授

網球 教授
電話 461-8818

英文進修

英文 進修
電話 461-8818

教授網球

教授 網球
電話 461-8818

鑽石王

鑽石 王
電話 461-8818

器傳授

器傳 授
電話 461-8818

石川

石川 石川
電話 461-8818

油畫

油畫 油畫
電話 461-8818

針灸

針灸 針灸
電話 461-8818

青年會

青年 會
電話 461-8818

游泳班

游泳 班
電話 461-8818

美加教育

美加 教育
電話 461-8818

YMCA

YMCA YMCA
電話 461-8818

英語小組

英語 小組
電話 461-8818

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

現已直接取用菲林植字

為取用電版分類廣告客戶慳錢慳時間

避免用電版引至模糊不清的效果

暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化節，鯉魚湖，泰皇宴會，古都大城，清邁，雙龍廟，素貼山，美人窩等。多晚夜總會，住宿芭堤雅夏宮，納萊，清邁住素里旺大酒店。真正日出發，獨立成團。

新航早機 天天同價 日日出發

足七天\$1560 清邁八天團\$2090

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

星馬(檳城、怡保)泰新

新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅

星馬七天 \$2290 星馬泰12 \$3250

新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時
乘直升機遊雲頂高原

- * 全港最高級豪華、節目全港最多
- * 豪華團膳食、絕無自費
- * 住宿阿波羅、總統等一流大酒店
- * 乘星航747客機、早機去、晚機返
- * 獨立成團、專人領隊

逢星期一、三、六出發

博覽旅遊

中區李寶椿大廈422室
電話: 5-434133 5-438871
星期日至公眾假期照常辦公

全泰國

曼谷、桂河橋 清邁、芭堤雅

曼谷七天 \$1490 起 清邁八天 \$1990

全港獨有 * 新增①長勝灘 ②仙猴山
勝在酒店 靚·膳食好·時間足

- * 三晚芭堤雅、六晚夜總會、節目豐富
- * 曼谷住MANHATTAN、芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL
- * 團團獨立、分社直營

逢星期一、二、四、六出發

星晨旅遊有限公司

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣、美加多夜總會、全日本最著名之雙島園(日本迪士尼樂園)、白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)、住宿一流豪華大酒店

天天出發 \$2990

特有優點: 香港直飛大阪、晚機由東京返港、旅遊時間最充足

- ①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞
- ②免除坐內陸機、往返機場、多餘浪費時間4小時
- ③增加全港獨有買水中芭芭舞表演節目

馬(檳城)星泰

吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清溪寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉皇(內藏中國古代名貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花園山、可瞰新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚湖等、住宿一流豪華大酒店、獨立成團、專人領隊、早機去、晚機返

星期一、六出發(檳城)七天 \$2590 十一天 \$3290
逢星期三出發(檳城)七天 \$2290

星期日及公眾假期照常辦公

專業旅遊, 確勝一等

直航高雄 台灣環島 阿里山 六福村

1. 住圓山、希爾敦、阿里山賓館、全港獨有、歡迎比較

2. 專家策劃、創新行程、內容充實、內附飛機票

3. 多晚夜總會表演、膳食多元化、保證與別不同

4. 直接經營、穩健可靠、專人領隊、團團獨立

5. 全部導遊均經嚴格精選、保證賓至如歸

6. 早機去、晚機返、觀光時間最充足

逢星期二、四、六出發

直航高雄 台北返港 七天 \$1590

九天大特價 \$1850

博覽旅遊

中區李寶椿大廈422室
電話: 5-434133 5-438871
星期日至公眾假期照常辦公

全台灣

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮 野生動物園、地獄谷溫泉

七天 \$1590 九天 \$1690

增加成本300元·兩程內陸機
薄利多銷·穩健可靠 * 持證參加者送銀行現金禮券一份

* 全港最高級豪華、減少行車時間16小時

* 住圓山、希爾敦、來來香格里拉、阿里山賓館

* 乘日航、早機去、晚機返、足九天行程

* 團團獨立、分社經營

逢星期一、三、六出發

江南北京遊

唯一 旅遊有限公司
旺角山東街47號中僑商業大廈1504室 電話: 3-304361-2, 3-318800

經年舉辦江南京津線被譽為權威, 再精心策劃使全程舒適力求享受

江南精選(直航班機往返) \$2980
(上海、杭州、蘇州、無錫、南京)
8天 國泰CX300班次往301返 7月29日 8月5日
9天 民航CA502 班次往501返 7月31日 8月5日 8月12日

華東北京 超值15天遊 \$4680
(上海、杭州、蘇州、無錫、南京、天津、北京)
7月16、29日 8月18、26日

桂林、陽朔 4天直航團 \$1380
(保證香港桂林直航)
7月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28、31日
8月3、6、9、12、15、18、21、24、27、30日

桂林、陽朔、從化5天團 \$1490
直通車上, 星期輪返
7月13、19、28日 8月3、9、17、23、30日

星馬泰專線

專線服務, 更勝一籌, 分社直營, 實惠顧客
(星馬泰特快簽證, 平價機票)

星馬旅行社有限公司

中環德輔道中141號國際大廈1601室
5-434681-3 5-430044
星期日及上午照常辦公

星馬(檳城)七天 \$2290

乘巨型直升機遊雲頂高原

早機去晚機返七天 吉隆坡—星加坡—檳城—吉隆坡

暢遊吉隆坡、怡保、太平湖、雲頂、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清溪寺、國家博物院、精武山、馬鞍山、檳城、英雄紀念碑、新加坡、蛇園、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花園山、可瞰新加坡全景

阿波羅豪華夜總會 全港一流大酒店
逢星期三、六出發(乘星航747)

曼谷七天 \$1490

(乘華航) 逢星期三

暢遊: 清邁、泰皇宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮、桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園

住宿: 曼谷洲際大酒店、芭堤雅海邊大酒店、桂河橋大酒店

暑假天天出發, 曼谷機票十酒店十簽證

清邁四天 \$1390 全泰國清邁七天 \$1890
清邁—曼谷內陸機, 節省行車九小時

泰馬星(清邁、檳城)十三天豪華團 \$3690
馬星泰十天豪華團 \$2690

星輝旅遊

彌敦道582—592號信和中心1303B (星期一至六上午九時至下午七時, 假日照常)

3-320408 3-320409 3-320400

菲律賓 \$1488 泰國 \$1490 星馬(檳城) \$2188 韓國 \$1788

乘搭國泰三星豪華客機, 遍遊碧桃源、碧瑤、三寶壟、蘇丹、夏威、豪華夜總會、住宿五星級酒店、喜來登、巴喇沙酒店

6月6、10、13、17、20、24、27、7月1、4、8、11、15、18、22、25、29
8月1、2、3、4、5、8、9、12、15、16、19、22、23、26、29

菲島專線, 星輝直營, 團團獨立, 逢週二、三、六、日出發

曼谷、芭堤雅、桂河橋 足七天 遍遊佛國勝跡, 四次夜總會
* 泰國清邁七天 \$1950
早上出發, 晚上返港, 天天出發

星馬(檳城) 七天 \$2188 酬賓 \$2888
①遍遊星馬檳城怡保風光
②檳城內航飛機旅遊舒適
③十天乘遊泰國超值酬賓
④獨立專人領隊賓至如歸

團團獨立, 逢星期三、六出發
6月3、6、10、13、17、20、24、27 7月1、4、8、11、15、18、22、25、29
8月1、5、8、12、15、19、22、26、29 9月2、5、9、12、16、19、23、26、30

華克山莊四·五天豪華團
遍遊漢城仁川板門店設帝王式接機歡迎晚宴
早機往返, 回程停留漢城台北不另收費

6月1、5、8、12、15、19、22、26、29
7月3、6、10、13、17、20、24、27、31
8月3、7、10、14、17、21、24、28、31

高線權威

獨創新行程 省時四天半

①先飛高雄, 台北返港, 行程暢順, 絕不重複, 省時兩天

②早機出發, 晚機返港, 較下午航機省時一天半

③乘豪華客輪夜航, 免內陸機之苦, 省時一天

五天海陸空聯遊
少行路, 多玩, 五天行程勝九天

①香港—高雄(早機)—佛光山
②澄清湖—延平郡王祠—溪頭—住圓山
③大甲池—日月潭—八卦山—台中
④梨山—天祥—太魯閣—阿美文化村—住花蓮
⑤野柳—陽明山—故宮—自由活動—夜機返港

逢週二出發, 祇收 \$1450

欣欣旅遊

香港有限公司
九龍彌敦道636號銀行中心2110室 3-842277 849192
中環奧利街21-27號 5-237890 425111

機票十酒店十接送 四天自由團
永安、太平洋、麒麟、富麗華、金府、嘉年華、第一、芝麻、來來、財神
(天天出發由 \$799 起)

中華民國 70週年

安排巧妙 令你難以置信

①時間最短, 祇需七天
包括政府節目及環島遊覽

②住宿最豪華之酒店
包括來來、圓山、全國等飯店

③收費最低的國慶團
全港祇收 \$1750(入台證免費)

中華民國 70週年 國慶大閱兵 三軍演習 十大建設

廿豪華七天團

8/10 香港—高雄(早機)—如本溫泉 住知本
9/10 台東—天祥—太魯閣—花蓮—台北 住來來
10/10 國慶開兵—故宮—中正紀念堂—台中 住全國
11/10 台中—日月潭—澄清湖—高雄 住圓山
12/10 政府節目(全日) 住圓山
13/10 政府節目(全日) 住圓山
14/10 政府節目—台中—野生動物園 住圓山
(尚有各種行程以供選擇)

全台灣

四天 \$1250 七天 \$1490
飛機往花蓮、豪華夜總會

九天遊 \$1690
遍遊: 阿里山、墾丁公園、烏來、住宿芝蔴、財神、華園等大飯店
專人領隊、團團獨立
天天出發
新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

菲馬星

六晚不同情調夜總會, 包括新加坡最豪華之海皇夜總會, 住總統酒店

馬星七天 \$2390
逢星期一—早機出發

菲馬星九天 \$3090
早機往, 晚機返, 逢星期六出發

捷威旅行社

九龍彌敦道301至309號嘉賓大廈804室
香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室
九龍彌敦道1-4號金蘭閣地下(近佐蘭道碼頭)
電話: 3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

日本九州

鹿兒島七天遊 \$3190
膳食: 全九州最著名之神話邊爐、高級板燒海鮮餐、及日本宮庭式料理
住宿: 全部均為九州最大最豪華之觀光大酒店
搭乘日航直飛鹿兒島
福崗返港, 逢星期一

美國東西岸(夏威夷)

夏威夷 7天 \$3490
美洲西岸 9天 \$5690
美洲東西岸13天 \$8490
住宿希爾敦、假日等大飯店
每星期均有團出發

泰馬星·雲頂·檳城

首程泰國, 曼谷直飛檳城, 可停留新加坡

清邁 泰馬星十三天 \$3590
十一天 \$3390
逢星期六早機出發

馬星(檳城)七天 \$2790
逢星期三出發
全港飛機, 一流酒店, 多晚夜總會
泰國國際航空公司特別贊助

全泰國·清邁·芭堤雅

桂河橋七天 \$1690
清邁八天 \$1790

住宿第一·超華力·亞洲·寶龍·蓬寶
多次夜總會, 自置豪華旅遊巴士
逢星期一、三、六、日出發
新加坡航空公司鼎力贊助

